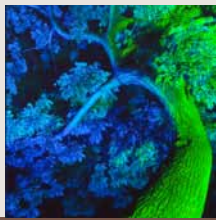


Parc de  
l'Hôtel de  
Ville :  
...Vu de nuit



23<sup>e</sup> Festival  
de la Bulle  
d'Or:  
Edition XXL



Smâin :  
« Autant  
de plaisir à  
Brignais qu'à  
Monte Carlo »



# BRIGNAIS

## Magazine

N° 98

OCTOBRE / NOVEMBRE / DÉCEMBRE 2011

[www.brignais.com](http://www.brignais.com)

A LA UNE:  
TRANSPORTS / DÉPLACEMENTS  
ENJEUX DE  
TERRITOIRE



## 4 Etat civil

- Juin à août 2011

## 5 Au quotidien

- Etat civil: **A l'heure numérique**

- Service à domicile: **Livrez-moi!**

- Fête des Lumières:

- **Décembre de glace**

- SNCF: **Infos voyageurs**
- Police municipale: **Nouveaux agents**

- Animations Médiathèque: **« L'Afrique en couleur »**

- **Bloc-notes**



## 8 Aménagement urbain

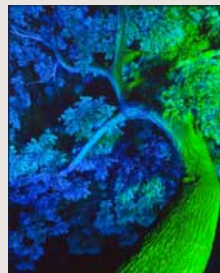
- Parc de l'Hôtel de Ville: **...Vu de nuit**

- Clin d'œil: **Chantier du Pôle culturel**

- Rue Simondon: **Le projet se dessine**

- Cimetière: **Extension de l'espace cinéraire**

- **Bloc-notes**



## 10 Petite enfance / Enfance / Jeunesse

- Vie scolaire et éducative: **« Simplifier les démarches des parents »**

- Accueil de loisirs: **6/11 ans: l'accueil « Ville » maintenu**

- LP Gustave Eiffel: **Le tour des projets**
- Rentrée scolaire: **Nouvelles directions**

- Clin d'œil: **On mange à l'ABri'Co**

- **Bloc-notes**

## 12 Prévention - Sécurité

- Vidéo protection: **« Un outil complémentaire »**

- Risque inondation: **Travaux de protection: 2<sup>e</sup> tranche**



## 13 Zoom sur...

- 23<sup>e</sup> Festival de la Bulle d'Or: **Edition XXL**



## 15 A la Une

- Transports / Déplacements: **Enjeux de territoire**



## 19 Portrait

- Guillaume Daret: **Une passion en direct**

## 20 Reportage

- Vie internationale: **Les jumelages au goût du jour**

## 22 Arrêt sur image

## 24 Vie associative

- Office culturel de Brignais: **Smaïn « Autant de plaisir à Brignais qu'à Monte-Carlo »**



- ASB Foot: **A la relance**
- Amis du vieux Brignais – Histoire et patrimoine: **39-45 : « Recueillir la mémoire »**
- Judo: **Le judo brignairot sur les podiums internationaux**
- Amis de la bibliothèque: **Une rentrée active**
- **Bloc-notes**

## 27 Rendez-vous

- **Octobre / Novembre / Décembre 2011**

## 28 Libre expression

## 30 Pratique

# COOPÉRER...



**A**ffolement des places boursières, ralentissement de la croissance, endettement record des pays développés... la tourmente médiatique de cette fin d'été nous a tous désorientés.

L'aspect « positif » de cette « crise » est sans doute d'avoir provoqué une prise de conscience historique dans le monde : le temps est venu de stopper l'hémorragie de nos dépenses publiques et de mettre en œuvre, dans nos pays, les réformes structurelles que nous repoussons depuis trop longtemps.

Cette situation nous fait aussi davantage comprendre que nous sommes étroitement liés les uns aux autres. La mondialisation, dont on percevait les prémices depuis plusieurs années, revêt aujourd'hui une autre réalité qui nous oblige à rechercher de nouveaux équilibres et de nouvelles formes de coopérations, de solidarités.

Plus près de nous, sur nos territoires, la conduite des grands dossiers intercommunaux démontre également cette nécessité de partager les décisions et d'avancer de manière concertée.

Aucune collectivité n'est en mesure aujourd'hui de prendre seule ses décisions. Cette interdépendance nous pousse constamment à « jouer collectif ». C'est, finalement, le sens profond du développement de l'intercommunalité depuis près de 20 ans...

Coopérer, dialoguer, confronter les points de vue pour rechercher le consensus : il n'y a pas d'autre méthode pour aborder les enjeux fondamentaux. Une vision globale des problématiques est nécessaire pour garantir l'efficacité des actions sur le terrain.

Le dossier de ce Brignais Magazine consacré aux déplacements illustre parfaitement ce propos.

En effet, l'attractivité de notre territoire et son développement nous contraignent aujourd'hui à repenser l'organisation globale de nos déplacements.

Pourtant, là aussi, nous attendons d'être au pied du mur pour prendre les décisions qui nous permettront à la fois de préserver notre qualité de vie et le développement de nos entreprises.

De même, dans nos propres communes, face aux enjeux actuels, il convient de créer les conditions d'un véritable travail d'équipe. Je reste convaincu que chacun doit pouvoir contribuer au développement des projets communs en apportant ses compétences et la richesse de sa personnalité.

Au cœur de notre ville, au sein des associations, entre Brignairots, entre voisins d'un même quartier ou entre membres d'une même communauté, il est important de retrouver et de cultiver le véritable sens de cette solidarité.

“

*Rechercher de nouvelles formes de solidarités.*

”

Paul Minssieux, Maire  
Le 28 septembre 2011

edito

# le BRISCOPE SAISON 11.12

**Vendredi 9 septembre | 19h00 |**  
PRESENTATION DE SAISON,  
avec extraits audio et vidéo agrémentés d'interventions d'artistes

**Vendredi 7 octobre | 20h30 |**  
Plateau ELODIE FRÉGÉ / JIL CAPLAN & J-C. URBAIN | Chanson française

**Vendredi 21 octobre | 20h30 |**  
SAÏDOU ABATCHA dans Humour Noir | Humour | familial dès 12 ans

**JP** **Vendredi 4 novembre | 19h30 |**  
ASSITA ET LA CALEBASSE  
Cie Graines de Calebasse | Conte musical africain | Jeune Public dès 3 ans | Résidence

**Vendredi 18 novembre | 20h30 |**  
HUIS CLOS, de Jean-Paul Sartre | Cie UppercuThéâtre | Théâtre

**Vendredi 2 décembre | 20h30 |**  
SMAÏN dans Pierre et le Loup et le Carnaval des Animaux  
Conte musical | Familial dès 6 ans.



**JP** **Mardi 6 décembre | 19h30 |**  
TARTINE REVERDY dans Rouge tomate | Chanson | Jeune Public dès 5 ans

**Vendredi 16 décembre | 20h30 |**  
LAURENT BERETTA dans Paradoxes II | Illusion | Familial dès 7 ans

**Vendredi 20 janvier | 20h30 |**  
JEAN-LUC LEMOINE MAN SHOW | Humour



**JP** **Mardi 31 janvier | 19h30 |**  
BOTTES DE PRINCE ET BIGOUDIS  
Cie Loba | Conte, théâtre | Jeune Public dès 7 ans

**Vendredi 10 février | 20h30 |**  
JACQUES WEBER dans Éclats de vie | Théâtre



**Vendredi 2 mars | 20h30 |**  
LES TROMPETTES DE LYON dans l'Audition  
Humour musical | Familial dès 6 ans | Résidence

**JP** **Mardi 13 mars | 19h30 |**  
IMPRO MINOTS | Cie La LILY | Théâtre d'improvisation | Jeune Public dès 5 ans

**Vendredi 23 mars | 20h30 |**  
LE DESTIN DES IMAGES  
Cie Harry Albert | Danse contemporaine | Familial dès 6 ans



**Vendredi 6 avril | 20h30 |**  
GUY CARLIER dans Ici et Maintenant | One Man Show

**Samedi 28 avril | 20h30 |**  
RICHARD BORHINGER dans Traîne pas trop sous la pluie...  
Théâtre, lecture

**JP** **Mardi 15 mai | 19h30 |**  
CŒUR DE CUILLÈRE | Cie Théâtre Mu | Théâtre d'objets | Jeune Public dès 3 ans

**Vendredi 25 mai | 20h30 |**  
BOBAN & MARKO MARKOVIC ORCHESTRA | Musique de l'Est, festif



Abonnez-vous dès le 10 septembre 2011  
DEMANDEZ LE PROGRAMME !  
briscopelletterie@mairie-brignais.fr  
www.brignais.com  
Renseignements : 04 78 05 31 13

Centre Culturel de Brignais  
Créateur d'émotions depuis 1987

## JUIN À AOÛT 2011

### NAISSANCES

Alix BARÈGE	2 juin
Erin PERRAUD	15 juin
Ilyess HAMIDOUCHE	17 juin
Quentin VILLEMAGNE	17 juin
Hatice ERBEN	22 juin
Typhaine COQUARD	23 juin
Noémie BRUN	3 juillet
Capucine JANIN-GADOUX	7 juillet
Gabin JANIN-GADOUX	7 juillet
Ronan SAINTAIN--FANCHON	8 juillet
Anna GARCIA COELHO	12 juillet
Enzo BONHOMME QUESSU	13 juillet
Maxence BASTIA--LE TÉNO	15 juillet
Gaël MARTINEZ PARDO	17 juillet
Alyssia SATAA	20 juillet
Oxence CAFFIER	27 juillet
Mustafa GÜREL	27 juillet
Asya DOGAN	29 juillet
Mathéo BOUCLY	2 août
Lyna CHASSET RODRIGUEZ	8 août
Joana PACHECO FIÚZA	18 août
Kaïss PERIATAMBY	24 août
Romane MARTIN	24 août
Clément LE SAUX	26 août
Esteban FOUCAULT SERVEAUX	26 août
Anthony ABDALLAH	30 août
Aleks ANDRIC	31 août

### MARIAGES

Bruno DONNA et Narine SARGSIAN	4 juin
Pascal ROUQUIER et Florence PETIT	4 juin
Nicolas FIANCETTE et Delphine SAYER	11 juin
Frédéric MINSSIEUX et Emmanuelle SAIDI	18 juin
Benoit MANNARINI et Aurélie CARVALHO	25 juin
Patrick LARTIGUE et Sylvie SCHAUNER	29 juin
Nicolas NONCIAUX et Ghislaine REGNIER	1 <sup>er</sup> juillet
Médéric MONCLARD et Sonia GHALLEB	2 juillet
Arnaud BOURRAIN et Estelle GESUALDI	2 juillet
Sébastien VINCENOT et Sophia MANGIONE	9 juillet
Philippe RIOLI et Joanna DISSÈS	9 juillet
Hervé MANKOTO-MPAYI et Rathmuny MEN	16 juillet
Christophe FUBERT et Magaly BRIAS	23 juillet
Victor OUAJIL et Marie-Pierre PINAY	27 août

### DÉCÈS

Chantal CHAPUIS épouse BÉRARD	14 juin
Claire PONCET veuve PAULET	16 juin
Jacqueline DURY née CHEVRIER	17 juin
René LACROIX	21 juin
Raymond ANOVAZZI	27 juin
René DAVENAS	11 juillet
Adrienne BOAGLIO veuve GUGLIELMETTI	16 juillet
Alice BÈS	17 juillet
Raymond DUMÉNIL	17 juillet
Christian NOEL	27 juillet
Odette CHRISTOPHE veuve BLANCHE	28 juillet
Mireille MAMBERT épouse REYNARD	29 juillet

## Etat civil

## A L'HEURE NUMÉRIQUE

*Avec la numérisation des actes d'état civil, le plus vieux métier de la commune entre dans une nouvelle ère.*

**Afin de moderniser la gestion de l'état civil**, de fluidifier le travail des services administratifs et de préserver les registres de l'usure et des détériorations dues aux manipulations, la Ville a fait numériser tous les actes d'état civil (naissance, mariage et décès) de 1913 à 1998.

7370 actes au total qui vont être ensuite découpés, nettoyés, indexés et intégrés dans une base de données informatisée



permettant ainsi une délivrance plus rapide des actes. Fiable et efficace, ce nouvel outil facilitera les démarches des administrés ainsi que le travail des officiers d'état civil. Rappelons qu'une importante campagne de numérisation de registres paroissiaux de

1625 à la Révolution et des registres d'état civil allant de 1793 à 1932 avait déjà été menée il y a quelques années par la section Généalogie des Amis du vieux Brignais. Soit près de 33 000 actes mis en ligne sur le site Internet de l'association. [S](#)

## Service à domicile

## LIVREZ-MOI!

*A partir de novembre, la Médiathèque proposera un nouveau service : le portage de livres à domicile.*

**Vous aimez lire mais vous rencontrez des difficultés** pour vous déplacer à la Médiathèque ? Alors ce nouveau service est susceptible de vous intéresser. Assuré par des bénévoles, le portage de livres à domicile s'adresse aux Brignairots de tous âges, à mobilité réduite permanente ou temporaire (personnes âgées, handicapées, en soin de suite...).

Pour en profiter, il suffit d'être abonné à la Médiathèque. Bénévoles ou futurs bénéficiaires : faites-vous connaître ! [S](#)

➤ **Renseignements :**  
Médiathèque au 04 78 05 37 03  
mediatheque@mairie-brignais.fr



## BLOC-NOTES

### PARKING SIMONDON : FERMÉ POUR TRAVAUX

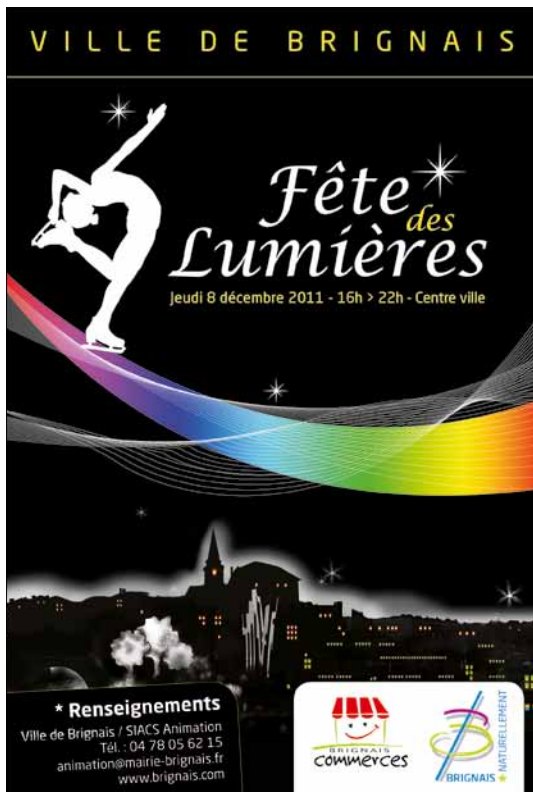
Afin de permettre la démolition de l'ancienne école communale (lire nos informations p. 9), le parking Simondon est actuellement fermé. Il sera de nouveau accessible provisoirement à compter du premier trimestre 2012 jusqu'au démarrage des travaux de construction du nouvel immeuble. Pour vous garer, 23 nouvelles places de stationnement sont notamment disponibles depuis cet été sur la nouvelle voirie baptisée rue des Serres reliant la rue Diot à la rue du Gare.

### NOUVEAUX BRIGNAIROTS

Afin d'accueillir les nouveaux arrivants sur la commune, la Ville de Brignais organise sa traditionnelle matinée d'information et de rencontres le samedi 26 novembre à 9 h au Briscope. Avis aux retardataires, vous avez jusqu'au 16 novembre pour vous inscrire. Rens. : 04 78 05 62 51 / [contact@mairie-brignais.fr](mailto:contact@mairie-brignais.fr)

### LISTES ÉLECTORALES

Les personnes désirant s'inscrire sur les listes électorales ou modifier leur inscription ont jusqu'au 31 décembre au plus tard pour déposer leur demande en mairie (munies des pièces justificatives) ou en retournant le formulaire téléchargeable depuis le site internet de la Ville à la rubrique « Démarches administratives ». Rens. : service élections au 04 78 05 62 31.



## Fête des Lumières

# DÉCEMBRE DE GLACE

*En plus des animations du 8 Décembre, les Brignairots pourront goûter aux plaisirs de la glisse place d'Hirschberg.*

**Pour cette édition 2011 de la Fête des Lumières**, la Ville, en partenariat avec les commerçants et les associations locales, vous a concocté un savoureux cocktail mixant cadre idyllique, animations insolites et plaisirs festifs...

Au centre des festivités, la place d'Hirschberg accueillera cette année une patinoire éphémère de 110 m<sup>2</sup> où les amateurs de triple Lutz pourront s'aventurer aux joies de la glisse du 2 au 22 décembre avec deux nocturnes les soirs du Téléthon et du 8 décembre. Les billets seront disponibles en pré-vente dès le mois de novembre et jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre à la mairie et chez les commerçants participant à l'opération (adulte: 1,70 €, enfant: 0,80€), ou directement sur place (adulte: 2 €, enfant: 1 €).

Fidèles au rendez-vous, les associations et commerçants seront une nouvelle fois de la partie pour proposer buvettes et animations diverses (spectacles, maquillage, lettres au Père Noël...).

➤ **Fête des Lumières**: jeudi 8 décembre dès 16 h, place d'Hirschberg.  
Rens.: SIACS Animation au 04 78 05 62 15 / animation@mairie-brignais.fr

## SNCF

## INFOS VOYAGEURS

**En raison des travaux de modernisation de la ligne ferroviaire**, aucun train ne circule, depuis la rentrée, sur la branche Lyon-Brignais. Un service de substitution est assuré par des navettes routières toute la semaine (sauf le dimanche) à raison de 28 allers-retours par jour. La gare est, quant à elle, ouverte aux voyageurs aux horaires suivants: du lundi au vendredi de 6 h à 13 h - 13h30 à 19h45 et le samedi de 10h15 à 17h15. A signaler en outre, l'ouverture d'un nouveau point de vente de billets au bureau de tabac à Orlénias.

Notez également que, en raison de travaux électriques haute tension, l'avenue de la Gare sera fermée à la circulation la dernière semaine d'octobre et la première de novembre ce qui aura pour conséquence le déplacement de l'arrêt de la navette routière rue Général de Gaulle. Des perturbations sont également à prévoir courant novembre route d'Irigny où des travaux



nocturnes seront réalisés sur le passage à niveau. La circulation sera rétablie en journée.

➤ **Plus d'informations** sur [www.ter-sncf.com](http://www.ter-sncf.com) ou sur Allo TER au 0 891 67 68 00 (0,22€/ mn du lundi au samedi de 7 h à 19 h).



## Police municipale

## NOUVEAUX AGENTS

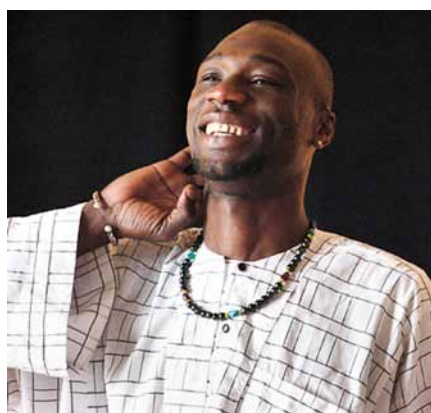
**Avec le départ de deux agents (en retraite ou en mobilité professionnelle)**, les effectifs de la police municipale sont renouvelés en cette rentrée 2011. Stéphane Com et Fabien Tonini viennent compléter une équipe composée de six gardiens de police municipaux.

## Animations Médiathèque

# « L'AFRIQUE EN COULEUR »

*Du 11 octobre au 5 novembre, la Médiathèque met l'Afrique à l'honneur. Un voyage à travers le continent fait de contes, de musique, de films... Dépaysement assuré!*

**A l'origine du projet, « Noirs et blancs pour une Afrique en couleur »,** une belle exposition rassemblant le travail de six illustrateurs, regards croisés sur l'Afrique de ces artistes reconnus. Puis un coup de cœur. Celui de l'équipe de la Médiathèque. « *C'est à partir de cette exposition que nous avons eu l'idée de monter cette manifestation autour de l'Afrique, un thème fédérateur qui permet de réunir des publics et des registres très variés* », explique Marie-Christine Bonnot, la directrice de la Médiathèque municipale.



## UN MOIS D'ANIMATIONS

Les animations proposées se déclineront ainsi sous différentes formes : ateliers ludiques (jeux créatifs), temps festifs (spectacles, bal...) et rendez-vous culturels (contes, ciné-goûter, expositions...) entre autres et ce, pendant un mois complet (notamment pendant les vacances de la Toussaint).

L'Office culturel de Brignais s'associe également à l'événement et propose trois temps forts : une grande soirée africaine le 14 octobre (repas-concert suivi d'un bal), un spectacle, « Humour

noir », le 21 octobre avec Saidou Abatcha (conteur-humoriste franco-camerounais qui a fait du proverbe africain matière à rire et à penser), et enfin, le 4 novembre un conte musical avec « Assita et la Calebasse » (voyage initiatique à travers légendes et histoires réelles). S

► **Programme complet sur [www.brignais.com](http://www.brignais.com)**  
Renseignements/Réservation à la Médiathèque au 04 78 05 37 03 [mediatheque@mairie-brignais.fr](mailto:mediatheque@mairie-brignais.fr) ou à l'OCB au 04 78 05 31 13 [briscopibilletterie@mairie-brignais.fr](mailto:briscopibilletterie@mairie-brignais.fr)

## BLOC-NOTES

### SEMAINE DU GOÛT

A l'occasion de la Semaine du goût (du 17 au 23 octobre), venez déguster les différents produits issus de notre terroir chez les restaurateurs, commerçants et artisans participant à l'opération, ainsi qu'à l'Office du tourisme, mercredi 19 octobre de 10 h à 12 h pour ce qui concerne Brignais. Renseignement : [www.le-lyonnais.org](http://www.le-lyonnais.org)

### PASSERELLE POUR L'EMPLOI : NOUVELLES PERMANENCES

Depuis le 19 septembre, l'association tient une nouvelle permanence en Mairie (local des permanences) les lundis entre 10 h et 12 h, en plus de celles assurées à la Plateforme emploi et cohésion sociale : les mardis de 9 à 12 heures et les jeudis de 14 h à 17 heures. L'association cherche aussi à renforcer son équipe de bénévoles pour des missions d'accueil et d'aide aux demandeurs d'emploi. Renseignements au 04 37 57 45 70 [passerelle.brignais@orange.fr](mailto:passerelle.brignais@orange.fr)

### SEMAINE BLEUE : AMBIANCE CABARET

Dans le cadre de la Semaine nationale des personnes âgées et retraités, le Centre communal d'action sociale propose un spectacle « Cabaret » réservé aux seniors à découvrir le mardi 18 octobre de 14h30 à 17 h au Briscope (entrée gratuite sur inscription auprès du CCAS). De son côté, le FRPA « Les Arcades » organise le 19 octobre à partir de 15 h un goûter anniversaire, et le 20 octobre à 15 h un atelier autour du thé. Rens. auprès du CCAS au 04 78 05 62 28 ou du FRPA au 04 78 05 16 42

### MAÎTRISER LA LANGUE FRANÇAISE

Le Centre savoirs et compétences en Rhône-Alpes propose aux habitants du Sud Ouest lyonnais en difficulté avec la langue française un accueil, une écoute et des entretiens personnalisés afin de pouvoir ensuite les informer ou les orienter vers des dispositifs ou structures adaptés à leurs besoins. Prochaines permanences à Brignais : les mardis 18 octobre, 15 novembre et 13 décembre de 14 h à 16 h 30 à la Plateforme emploi et cohésion sociale (sur rendez-vous). Rens. auprès de Céline Germain au 04 78 16 94 19 [cgermain.sacora69@yahoo.fr](mailto:cgermain.sacora69@yahoo.fr)

### CALENDRIERS FRANCO ALLEMANDS

« La rencontre », tel est le thème cette année des calendriers réalisés par les élèves de CM2 des écoles publiques de la commune et de nos villes jumelles et amies, Hirschberg, Schweighouse et Niederau. En vente au prix de 3 euros, les calendriers sont disponibles à l'accueil de l'Hôtel de Ville et au Forum.

## ET AUSSI...

Outre le mois d'animations autour de l'Afrique, le trimestre de la Médiathèque s'annonce riche. Rendez-vous le 8 octobre à 10 h d'abord pour une rentrée littéraire en compagnie de la librairie Murrure des mots qui vous présentera les nouveautés autour d'un café et viennoiseries. Le 9 décembre (19 h), c'est le cycle des conférences cinéma qui redémarre avec un focus sur Claude Chabrol, grand réalisateur et figure de la Nouvelle vague (entrée libre). Enfin, le 14 décembre, « Le Noël de chocolat », une histoire de sapin, de lumière et de rêve, enchantera les petits le temps de l'heure du conte (sur inscription).



Parc de l'Hôtel de Ville

# ...VU DE NUIT

*Le travail d'illumination paysagère du parc et de ses abords offrira une vision originale des lieux.*

**Peut-être avez-vous pu apprécier, la nuit venue, les ambiances colorées,** tout en contraste, du Parc de Gerland, des jardins de la Montée de la Grande côte ou encore de l'esplanade Marcel Mérieux, face à la Halle Tony Garnier.

Ces réalisations sont l'œuvre de l'atelier de création lumière « Les Eclairagistes Associés » (LEA) fondé par Laurent Fachard en 1989. Ce bureau lyonnais d'études techniques « éclairagisme », dont le savoir-faire et la notoriété ont très largement franchi les frontières du pays, a été missionné par la Ville dans le cadre de son programme annuel d'éclairage public.

Plus précisément, ce sont le Parc de l'Hôtel de Ville et ses abords immédiats qui constitueront le cadre d'intervention des concepteurs lumière.

« Cette opération, en lien direct avec le chantier d'extension du Briscope, prévoit le remplacement des mobiliers d'éclairage public actuels, ces « mâts-boules » particulièrement énergivores et peu adaptés, sur le parking de la mairie, le cheminement piétonnier dans le parc et sur la voirie périphérique, notamment les rues de Janicu et de la Pinette », explique Gilles Desforges, conseiller municipal délégué aux économies d'énergie. « Dans un second temps, après l'achèvement du chantier du pôle culturel, les abords du

*Briscope et son nouveau parking seront également concernés », complète l'élu.*

**« CRÉER UN PAYSAGE NOCTURNE AGRÉABLE ET SÉCURISANT »**

« On peut résumer notre intervention en deux points : moderniser l'installation d'éclairage public vétuste et construire un paysage nocturne en éclairant ce qu'il faut, comme il faut, quand il faut », avance Florian Bergera, chargé de projet chez LEA. « Ce qu'il faut éclairer, c'est la voirie périphérique du parc, ce qui en constitue l'écrin, le cheminement piétonnier transversal, et certains éléments remarquables et persistants de la végétation. Comme il faut, c'est éclairer en équilibrant les rapports de contrastes, valoriser l'obscurité naturelle, s'adapter aux besoins et aux usages de la population en évitant les nuisances visuelles pour les riverains et toute pollution lumineuse superflue. En ce sens, le recours à la technologie des LED, les diodes électroluminescentes, offre de nombreux avantages, au niveau de la

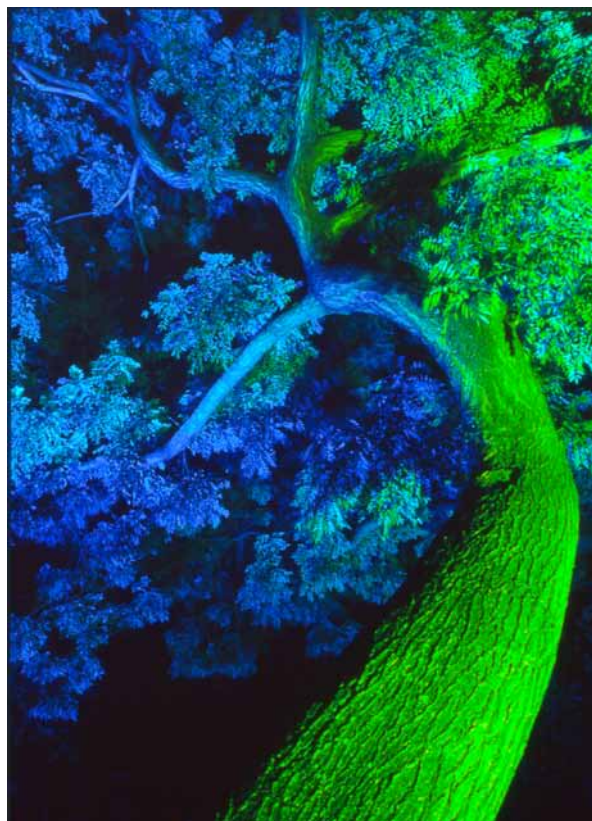


Photo © LEA

distribution des flux lumineux dans l'espace et le temps, mais aussi en termes de consommation électrique et de maintenance. Enfin, quand il faut, c'est la notion de chronologie nocturne, avec modulation de l'intensité lumineuse entre un état de plein feu d'illumination- 17 h/23 h en hiver – et un état de veille nocturne et de sécurité-23h/5 h du matin », détaille Florian Bergera. Rendu, de visu, premier trimestre 2012... à la tombée de la nuit. §

## Clin d'œil

### CHANTIER DU PÔLE CULTUREL

**Mardi 20 septembre :** l'observateur visualise plus précisément les contours de la future extension du Briscope...





Rue Simondon

# LE PROJET SE DESSINE

*L'ancienne école communale va laisser la place à un immeuble d'habitation, réalisation du cabinet d'architecte Dumetier Design.*



**Nos lecteurs assidus s'en sont rendus compte. Annoncée en juin** (lire nos informations dans Brignais Magazine 96), puis courant septembre, l'opération de démolition des bâtiments communaux des numéros 15 et 17 de la rue Simondon, a pris du retard. L'Opac du Rhône, qui a acquis la totalité des 2 800 m<sup>2</sup> de la parcelle, envisage toujours la déconstruction imminente des deux anciennes écoles, d'ici à la fin de l'année. Si le calendrier « glisse » face aux imprévus comme souvent dans ce type de dossier, les contours de ce programme d'habitation sont eux désormais bien connus. Une réalisation du cabinet lyonnais Dumetier Design, comprenant 30 logements locatifs, 33 garages et un local associatif en rez-de-chaussée que la Ville mettra à la disposition de l'antenne brignairote des Restos du cœur. **S**

## BLOC-NOTES

### CENTRE-VILLE : REQUALIFICATION À L'ÉTUDE

La Ville a missionné le bureau d'études Dumetier Design en vue de l'opération de requalification des espaces publics vieillissants dans l'hyper-centre. Objectif : travailler sur la mixité des usages entre piétons et voitures sur un périmètre incluant la rue Colonel Guillaud, la rue de Ronde, la rue Général de Gaulle, les places Gamboni, Diot et du Souvenir. L'enfouissement des réseaux constituera la première étape de cette opération urbaine.

### CENTRE AQUATIQUE INTERCOMMUNAL : LE POINT

Le programme connu, la Fédération française de natation a été consultée sur le dimensionnement du projet. Le retour des offres pour le concours d'architectes était attendu au 30 septembre. Des études complémentaires ont par ailleurs été lancées : par la Ville, pour l'intégration paysagère du futur équipement ; par la CCVG, sur la question des accès et de la circulation.

### COUVERTURE DES TENNIS

Les clubs de tennis de Brignais et Chaponost travaillent ensemble depuis 15 ans. Une fusion des deux entités est bien engagée dans le cadre du développement de l'intercommunalité sportive naissante. Dans ce contexte, la Ville de Brignais s'est engagée à contribuer pour moitié, dans la limite plafond de 187 500 €, à la couverture de deux courts de tennis de l'espace Henri Cochet de Chaponost.

Cimetière

## EXTENSION DE L'ESPACE CINÉRAIRE

**En 2010, la Ville avait engagé des travaux relatifs à la gestion de l'écoulement des eaux pluviales** dans les allées de la partie haute du cimetière. La même année a été réalisée une première extension de l'espace cinéraire, avec création de 16 cavurnes dans le prolongement du columbarium existant. Avec le développement du rite de la crémation, ces sépultures de petite superficie destinées à accueillir les urnes funéraires sont désormais fort demandées. Une nouvelle campagne de travaux pour l'extension de l'espace cinéraire a donc été menée cet été, et 36 nouveaux caveautins ont pu être aménagés. **S**



## Vie scolaire et éducative

## « SIMPLIFIER LES DÉMARCHES DES PARENTS »

*Depuis la rentrée, la Ville a réorganisé ses services pour les questions liées à la vie scolaire et éducative, avec la mise en place d'un accueil centralisé au Forum.*

« Jusqu'à présent, les parents de jeunes enfants scolarisés, pour inscrire leurs enfants à l'école, aux accueils de loisirs, payer la cantine ou encore profiter des garderies et activités périscolaires, devaient se déplacer tantôt à la Mairie, tantôt au Forum, ou encore à la Cuisine centrale. C'est dans un souci d'optimiser notre fonctionnement et surtout de simplifier les démarches des parents qu'une nouvelle organisation a été mise en place pour cette rentrée », explique Sylvie Guinet, adjointe à l'Education. Depuis le 5 septembre, le nouveau service Action éducative prend ses marques dans ses locaux situés au Forum, rue de la Giraudière.

### GUICHET UNIQUE AU FORUM

Placé sous la responsabilité opérationnelle de Laure Michalon, le nouvel accueil concentre tout ce qui touche, de près ou de loin, à la vie des écoliers : les questions scolaires (inscriptions, demandes de dérogation), périscolaires (cantine ; activités ludiques, toniques ou pratiques), extrascolaires (accueils de loisirs pour les 6/12 et 12/17 ans les mercredis ou durant les vacances scolaires) ou d'orientation (Point information jeunesse).



Le Service Action éducative aura également la charge des relations avec les écoles et les équipes éducatives (finances, élaboration des projets pédagogiques...), les fédérations des parents d'élèves, la gestion des intervenants en milieu scolaire (lecture, musique, langues), des ATSEM et des animateurs du temps de restauration ou encore l'organisation de certains événements (remise des dictionnaires, fête de printemps des écoles...). **S**

► **Service Action éducative** : Le Forum – 47 rue de la Giraudière  
education@mairie-brignais.fr – Tél. 04 72 31 84 03. Accueil du public : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30 sauf les mardis et jeudis matins (sur rendez-vous uniquement).

## Accueil de loisirs

## 6/11 ANS : L'ACCUEIL « VILLE » MAINTENU

*Au final, pas de changement cette année dans l'organisation de l'accueil de loisirs des enfants et des « ados » les mercredis et durant les vacances scolaires.*

**Dans notre édition de juillet (lire Brignais Magazine n° 97)**, nous évoquions la possibilité de voir le Centre social et socio-culturel de Brignais prendre en charge, dès la rentrée de septembre, l'intégralité des enfants de la tranche des « 6-11 ans » lors des mercredis et des vacances scolaires.

Cette hypothèse, fruit d'une réflexion partagée entre élus, services municipaux et administrateurs de la structure associative et visant à mettre en cohérence les dispositifs existants, n'a pas reçu l'aval de la Caf de Lyon, financeur des activités au titre du Contrat enfance jeunesse.

« Ce n'est pas le fond qui a été remis en cause, car notre proposition va dans le sens d'une meilleure complémentarité entre les offres respectives d'accueil proposées par la Ville, au Forum, et le Centre social. Mais le « dossier Brignairot » est arrivé un peu tard pour entrer dans la procédure d'analyse de la Caf.

*C'est dommage, mais ce n'est que partie remise »,* explique Sylvie Guinet, adjointe à l'Education. « Nous allons peaufiner notre dossier cette année encore et la réorganisation pourrait devenir effective à la rentrée 2012 », indique l'élue.

### UN FORFAIT ANNUEL POUR LES 12-17 ANS

Concernant les 12-17 ans, l'accès à l'accueil de loisirs assuré au Forum par le Service Action éducative de la Ville, est depuis la rentrée soumis à tarification.

Désormais, pour profiter des activités et animations organisées le mercredi et durant les vacances scolaires, les « ados » doivent s'inscrire pour l'année et s'acquitter de la somme forfaitaire de 10 euros.

« C'est une somme relativement modique. Mais cette participation demandée aux familles, conformément aux prescriptions de



la CAF qui finance le dispositif, s'inscrit dans les politiques actuelles visant à mieux répartir le coût des services entre le contribuable et l'usager. Maintenir la gratuité du service serait tout bonnement illégal », explique Sylvie Guinet. **S**

► **Accueil de loisirs municipal** :  
Rens. : Service Action éducative au Forum.  
Tél. 04 72 31 84 00 - forum@mairie-brignais.fr

LP Gustave Eiffel

# LE TOUR DES PROJETS

*Rentrée riche en projets pour le lycée d'enseignement professionnel brignairot lancé dans une belle dynamique.*

**Développement de l'établissement et de ses réseaux**, valorisation de projets pédagogiques innovants, promotion des métiers proposés aux élèves: pour sa troisième rentrée à Gustave Eiffel, Florence Goudjil, la proviseure, multiplie les initiatives pour renforcer l'attractivité du lycée et des formations qui y sont dispensées.

Une volonté et un dynamisme qui s'illustrent à l'évocation d'une actualité riche à l'aube de cette nouvelle année scolaire.

Madame la Proviseure, « intérimaire » sur ce poste depuis 2 ans, a eu confirmation de sa titularisation à compter du 1<sup>er</sup> septembre. Dans le même temps, 16 nouveaux personnels ont rejoint l'équipe du lycée. Florence Goudjil se réjouit également en cette rentrée, de l'augmentation des effectifs (plus de 215 inscrits cette année contre 184 l'an dernier) et de l'entrée de son établissement dans le dispositif « Lycée éco-responsable » de la Région Rhône-Alpes.

## LANCEMENT NATIONAL À BRIGNAIS

Nouvelle procédure d'accueil (une semaine d'intégration avec la désignation d'un élève référent pour chaque nouveau jeune arrivant); ouverture à l'international avec la reconduction de l'opération « voyage solidaire » (coopération avec les populations des régions de Rabat / Salé au Maroc), les échanges avec l'Italie (Ponsacco) ou l'Angleterre pour la réalisation de stages en entreprises à l'étranger; dispositif « entreprendre pour apprendre »; partenariats tous azimuts (restauration du lavoir et création de distributeurs

de poèmes à Brignais; création d'une palissade « au fil de l'eau » dans le cadre des travaux d'aménagement des berges du Garon avec le SMAGGA; prototype pour un projet d'habitat d'urgence en bois avec la Croix rouge)... : à Brignais, l'innovation pédagogique et la mise en place de méthodes d'enseignement concrètes et appliquées s'invitent dans les programmes des élèves des filières bois, AVMS, comptabilité / secrétariat et métallerie. Ces derniers auront d'ailleurs l'honneur d'accueillir dans les tout prochains jours dans leur établissement, la soirée de présentation officielle et nationale d'une BD en couleurs intitulée « A la découverte des métiers de la métallerie ». Un projet initié en 2009 au lycée, auquel les élèves ont largement contribué (graphisme, personnalités, recherche documentaire...) et qui sera diffusé à 10 000 exemplaires partout en France. **S**



« A la découverte des métiers de la Métallerie »: une BD initiée à Brignais, et sur laquelle les élèves ont beaucoup planché.

## BLOC-NOTES

### NOËL DES PETITS: PRENEZ DATE

Fêtes de Noël des structures Petite enfance. Elles auront toutes lieu l'après-midi et pourraient se poursuivre en début de soirée:

- ABri'Co: mercredi 7 décembre au Briscope
- Arc en Ciel: vendredi 9 décembre au Briscope
- La Câlinerie et l'ALSH 3-6 ans: mercredi 14 décembre au Centre social
- Les P'tits Bouts: mercredi 14 décembre, 15 h, au Briscope

### LES RENDEZ-VOUS DU RAM

- Espaces parents-enfants: Ces temps d'échanges entre parents et enfants ont repris début octobre. Le prochain rendez-vous est fixé au samedi 3 décembre, autour du thème de la psychomotricité, et sera animé par Anne Louvel, psychomotricienne.
- Fermeture de fin d'année: le RAM sera fermé du vendredi 23 décembre au soir jusqu'au lundi 2 janvier 2012.

### PETITE ENFANCE ET HANDICAP

Une formation sur l'accueil d'enfants en situation de handicap, à destination des professionnels de la Petite enfance de la commune va être organisée d'ici fin 2011. Cette formation sera ouverte aux habitants de Brignais et des alentours au cours du premier semestre 2012.

## Rentrée scolaire

### NOUVELLES DIRECTIONS

Depuis la rentrée, Francis Jannot a pris ses fonctions de directeur à l'école Claudius Fournion. Après 15 années passées à la tête de l'école élémentaire du Petit Prince à Mornant, il succède ainsi à Albert Duran, parti en retraite.



Au collège Jean-Zay, Colette Thibaud-Coubé, occupe quant à elle le poste de principal adjoint chargée de seconder Alain Undersee. En provenance du lycée Edouard Herriot (Lyon 6<sup>e</sup>), Mme Thibaud-Coubé succède dans la fonction à Régis Calmant, parti sur St-Priest.

## Clin d'œil

### ON MANGE À L'ABri'Co

**L'ABri'Co, la nouvelle structure municipale d'accueil collectif** de jeunes enfants (0-3 ans) a ouvert ses portes début 2011. Depuis la rentrée, et l'aménagement dans les locaux d'une cuisine, les enfants ont désormais la possibilité de déjeuner sur place, comme au restaurant, avec des repas chauds préparés par le prestataire de service, Saveurs à l'ancienne. **S**



## Vidéo protection

## « UN OUTIL COMPLÉMENTAIRE »

*La réflexion sur le déploiement d'un système de vidéo protection en certains points de la commune s'achève. Les premières caméras devraient faire leur apparition en ville au premier semestre 2012.*

**C'est un dossier qui nourrit la réflexion des équipes municipales de longue date.**

Aujourd'hui, le passage en phase active de décision apparaît imminent.

« Le groupe de travail constitué sur ce sujet, composé d'élus, de techniciens, de représentants des forces de l'ordre, a une bonne connaissance de la question. Nous avons multiplié les réunions, en Préfecture, avec la Gendarmerie; nous profitons des retours d'expérience de communes qui se sont équipées et nous nous sommes attachés les services d'un bureau d'études spécialisé pour un appui technique », explique Martine Ribeyre, adjointe à la prévention et à la sécurité.

Ainsi, un programme d'action est maintenant défini, et le déploiement du système de vidéo protection à Brignais devrait se faire selon un planning en plusieurs phases.

Dans un premier temps, en début d'année prochaine, ce sont les parkings publics

qui devraient être les premiers concernés.

« Nous disposons d'un budget de 70 à 80 000 euros pour cette première tranche en 2011 », précise l'élue. Un investissement qui pourrait être financé pour partie par des subventions étatiques au titre du fonds interministériel de prévention de la délinquance (FIPD). Dans une seconde phase, des bâtiments communaux, des zones d'activités ou certains secteurs jugés « sensibles » pourraient être équipés.

### ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE ?

« Big brother » menacerait-il la commune ? « C'est un faux débat », répond Martine Ribeyre. « Ce type de dispositif est particulièrement encadré par le législateur. La loi d'orientation et de programmation pour la sécurité intérieure (LOPSI) de 1995 intègre de manière formelle le principe de respect de la vie privée. Ce principe est garanti par



**Les parkings et le centre-ville bientôt protégés par des caméras ?**

le contrôle exercé par le Préfet, la Commission départementale de vidéo protection, voire la CNIL le cas échéant, sur tout déploiement de système vidéo. L'efficacité de tels dispositifs en matière de prévention de la délinquance est aujourd'hui reconnue par les autorités locales et les forces de l'ordre. Les statistiques le montrent. En complément du travail de prévention mené au quotidien sur le terrain par les acteurs de proximité, la vidéo protection est un outil de plus face à la délinquance, et pour le bien vivre ensemble. S

### Risque inondation

## TRAVAUX DE PROTECTION: 2<sup>e</sup> TRANCHE

*Le SMAGGA\* poursuit ses travaux de protection. La phase 2 est en cours entre la passerelle du Moulin et le pont Neuf.*



**La première tranche de travaux, achevée à l'été 2010, avait concerné la portion de rivière** comprise entre la Garonnette et la passerelle du Moulin.

Depuis le 12 septembre, la seconde tranche est lancée entre la passerelle du Moulin et le pont Neuf. « Sur la Place du marché et le long du lotissement situé en face sur la rive gauche du Garon, des murets de protection seront réalisés, ainsi que ponctuellement le recours à des enrochements ou l'utilisation de techniques végétales en pied de berges.

Pour certaines des habitations situées en amont, des portes hydrauliques vont être mises en place. Elles seront pour la plupart à l'intérieur

des propriétés, en doublement des portes existantes, donc non visibles depuis les berges.

Le muret en pierres de pays délimitant la propriété de l'association paroissiale, sur la rive gauche, sera rehaussé.

Enfin, est également prévue la reprise de la buse d'évacuation des eaux pluviales située sur la berge en face de la place du Souvenir », détaille Stéphanie Spacagna, directrice générale du SMAGGA.

L'ensemble de ces aménagements, pour un coût de 170 000 € HT environ (25 % Etat, 29 % Département, 46 % Ville), devrait être achevé fin novembre. S

\* Syndicat mixte d'aménagement et de gestion du bassin-versant du Garon. Plus d'info : [www.contratderivieredugaron.fr](http://www.contratderivieredugaron.fr)

23<sup>e</sup> Festival de la Bulle d'Or

# EDITION XXL...

*Avis de terreur sur les bandes dessinées et les livres illustrés : les 12 et 13 novembre prochains, les dinosaures débarquent au Complexe Pierre Minssieux.*

**Dans l'imaginaire collectif, ils ont de petits yeux cruels, des mâchoires** surpuissantes hérissées de dents pointues et des pattes monstrueuses aux griffes aiguës... Ils sont si terrifiants qu'ils font peur aux enfants, et c'est pourquoi sans doute d'ailleurs, nos bambins les adorent!

Vous l'aurez compris : nous ne parlons pas ici des gentils organisateurs du Festival de la Bulle d'or, quoique « bédévores » pour certains depuis des temps fort anciens, mais bel et bien des dinosaures, ces créatures venues du fond des âges pour envahir cette nouvelle édition du rendez-vous brignairot dédié à la BD.

23<sup>e</sup> du nom, le Festival de la Bulle d'or reconduit une formule qui a fait ses preuves : des auteurs disponibles (lire par ailleurs) pour

des séances-dédicaces en toute simplicité, des expositions thématiques qui s'annoncent pleines de mordant (lire par ailleurs), une librairie géante qui tombe à pic pour lancer les emplettes de Noël, des animations pour les enfants (ateliers créations de BD, jeux éducatifs sur les « dinos », espace « conte », maquillage, caricature...), sans oublier un coin « buvette » pour goûter l'ambiance familiale et se restaurer.

Un menu « XXL », pour trembler... de plaisir... \$

➤ **23<sup>e</sup> Festival de la Bulle d'or :** 12 et 13 novembre 2011 au Complexe Pierre Minssieux.  
Infos sur [www.brignais.com/festivalbd](http://www.brignais.com/festivalbd) ou par courriel : [bulle.dor@hotmail.fr](mailto:bulle.dor@hotmail.fr)



## « DINOS » EN EXPO

Le Festival propose chaque année à ses visiteurs des expositions thématiques, créations originales pour certaines.

Pour cette 23<sup>e</sup> édition, tyrannosaures, diplodocus et autres velociraptors seront particulièrement bien représentés.

Première du genre : l'exposition « Les dinosaures » concoctée par les Editions Bamboo à l'occasion de la parution du tome 2 de la série éponyme signée Bloz et Plumeri. Visible en avant-première au Briscope du 7 au 10 novembre, elle sera agrémentée sur le festival, par des moulages de squelettes et d'empreintes de « dinos » et la présence d'un paléontologue.

Une seconde exposition, remarquée à Angoulême cette année, présentera les plus belles planches du très beau livre « Les derniers dinosaures : le cabinet du professeur Lecoq » de Donatien Mary et Didier De Calan, parue en 2010 aux Editions 2024. Enfin, la BML (Bibliothèque municipale de Lyon), partenaire fidèle du Festival, ressortira le meilleur de ses rayons dans une exposition intitulée « Le grand ailleurs : BD et mondes fantastiques ». Au détour des vitrines, évidemment, de gigantesques monstres rugissants...



Icar, présent en 2009, revient pour cette 23<sup>e</sup> édition.

## AUTEURS? PRÉSENTS!

Ils sont le cœur et la raison d'être de la manifestation. Ils ? Ce sont les auteurs, présents sur le Festival pour de dédicaces personnalisées de leurs albums. Cette année, le public pourra redécouvrir le coup de crayon de Bloz, Bulle du Gone 2010 et créateur de l'affiche de cette 23<sup>e</sup> édition, en compagnie de son compère Arnaud Plumeri. Au total, une cinquantaine de dessinateurs, scénaristes et illustrateurs se reliaient sur les stands deux jours durant. Parmi ceux-là, on peut d'ores et déjà citer Christian Maucler, Stedu, Chandre, Bruno Bessadi, Mathilde Domecq, Richard Di Martino, Serge Carrere, Jean Barbaud, Domas (Malinas), Loïc Malnati, Alain Maury, Nicolas Pothier, Johan Pilet, Ceyles, Madd, Amandine, Nauriel, Icar, Diego Aranega, Olivier Berlion, Jean-Marc Allais, Serge Perrotin ou encore Herval.

## PASSION ILLUSTRÉE

En 1985, la première édition du Festival vient concrétiser le projet un peu fou de quelques pionniers, passionnés de planches illustrées. Depuis plus de 25 ans, on ne compte plus ceux qui ont participé, de près ou de loin, à cette grande aventure. Car si le Festival de la Bulle d'Or est un événement bien connu des bédéphiles, c'est aussi et surtout le nom d'une association brignairote, avec ses adhérents qui s'activent tout au long de l'année. Pour préparer le grand rendez-vous du mois de novembre bien sûr, pour lequel les adhérents reçoivent le soutien précieux de nombreux

bénévoles. Mais aussi pour monter toutes sortes de projets autour de la BD : ateliers créatifs dans les écoles, participation à des événements divers (Forums associatifs, Fête des lumières...), organisation de rencontres avec des auteurs, à Brignais ou ailleurs...

Si vous aussi vous souhaitez partager votre passion pour les planches colorées, faites-vous connaître !

➤ **Association le Festival de la Bulle d'Or :** [bulle.dor@hotmail.fr](mailto:bulle.dor@hotmail.fr)



Fête du fruit à Thurins, 11 septembre dernier : l'association présente ses activités ; les auteurs, Olivier Ferra et Karinka se prêtent, eux, au jeu des dédicaces.

109 rue Général de Gaulle  
69530 BRIGNAIS  
Tél. 04 78 05 46 88

**motifs**  
par ATOL

Je change de motifs  
en un clic.\*

Fabrication Française //

Monture de la collection Motifs par Atol avec branches personnalisables vendue avec une paire de motifs interchangeables à choisir parmi les motifs et coloris selon la disponibilité en magasin et sous réserve de la compatibilité entre les motifs et la monture choisis. Si un des produits n'est pas disponible en magasin, votre opticien peut vous le fournir sur commande. Offre valable dans les seuls points de vente Atol participant à l'opération. Offre non cumulable et valable du 01/01/2011 au 31/12/2011. Toute paire de motifs interchangeables supplémentaire peut être achetée au tarif en vigueur en magasin. Visuels non contractuels.

**ATOL**  
LES OPTICIENS

[www.opticiens-atol.com](http://www.opticiens-atol.com)

**HNR STUDIO**

**LaserColor**  
COMMUNICATION

- > Création graphique
- > Studio photographique
- > Impression
- > Photocopie couleur

14, rue des Ronzières  
69530 Brignais  
**04 78 05 16 93**  
[contact@hnr-studio.fr](mailto:contact@hnr-studio.fr)

Accès : rond-point Pignol - Dir. Vourles - 1<sup>ère</sup> à gauche - 300 m après VillaVerde

**FONTANA** TOURISME  
Agences de voyages

**LE MONDE À VOTRE IDÉE**

**Organisation de voyages individuels et groupes :**  
Programmes en avion, autocar, et croisières  
Incentives et Séminaires



164 rue Général de Gaulle - 69530 BRIGNAIS - TÉL. : 04 78 05 01 51 - FAX 04 72 31 65 38  
3 place Ampère - 69250 NEUILLE SUR SAÔNE - TÉL. : 04 37 40 81 60 - FAX 04 37 40 81 64  
[www.fontana-tourisme.com](http://www.fontana-tourisme.com)

**FRAM**  
Le plaisir en grand

**ANC MENUISERIE**

Portes et Fenêtres Aluminium / Bois / PVC  
Portes de garage Volets roulants



69530 BRIGNAIS

**06.76.00.69.57**

*Pour l'ouverture profitez d'une offre 1 séance achetée,  
1 séance offerte sur présentation de ce bon*

*Stopper le vieillissement, Paraître plus jeune, Être mieux dans sa peau  
Centre spécialisé en anti-âge visage et corps*

Traitez les effets du vieillissement cutané, rides,  
ridules, perte d'éclat, perte de tonicité, tâches, sans  
cicatrices, sans marques, sans éviction sociale

**Mediage**

**Car le temps lui, n'attend pas**

immeuble le sud ouest  
2A route de Lyon  
69530 Brignais

tel : 09 82 31 04 82

[www.centremediage.fr](http://www.centremediage.fr)



*Minéral Création*

**Bijoux en pierres fines**  
**Minéraux et pierres naturelles**



50 rue du Général de Gaulle  
69530 BRIGNAIS

Tél : 04 78 05 14 47



Ouvert du mardi au vendredi 10h00 à 13h00 et 14h00 à 19h00  
et le samedi de 10h00 à 19h00

## Transports / Déplacements

# ENJEUX DE TERRITOIRE

*A45, TOP, COL, prolongement du Métro B, arrivée du tram-train... Qu'ils soient routiers ou ferroviaires, dédiés au véhicule personnel ou au transport collectif, les projets liés à la problématique des déplacements (re)surgissent de toutes parts dans l'Ouest lyonnais.*

*Pour tenter d'y voir plus clair, Brignais Magazine fait le point.*

**Limiter la pollution, désengorger les grandes cités, faire sauter les bouchons,** proposer une offre alternative à la voiture, valoriser les modes de déplacement de proximité : telles sont les préoccupations actuelles et concrètes des villes lorsque l'on évoque la question des déplacements. Une matière où les enjeux sont multiples et complexes, à la fois d'ordres économique, social, environnemental ou de santé publique...

Sur ce dernier point particulièrement, une étude menée durant 3 années dans 25 villes européennes (1) a révélé que la pollution de l'air a un impact direct sur l'espérance de vie. Par exemple, les taux élevés de particules fines dans l'air, supérieurs aux seuils de préconisation fixés par l'Organisation mondiale de la santé, réduiraient de 5,7 mois l'espérance de vie des Lyonnais. Premier facteur de pollution, la circulation automobile est pointée du doigt.

Penser la mobilité dans le cadre d'un développement durable devient ainsi une priorité à laquelle notre territoire n'échappe pas : sur la Communauté de communes de la vallée du Garon par exemple, du fait de son dynamisme géographique et de son attractivité économique, 75 % des déplacements se font encore aujourd'hui en voiture...

Dans l'Ouest lyonnais, la thématique des déplacements revêt avec une acuité certaine : les chantiers visant à développer l'offre de

transport collectif sont en bonne voie (prolongement du métro B, arrivée du tram-train). Dans le même temps, les grands projets d'infrastructures, évoqués parfois de longue date (A45, Contournement Ouest lyonnais, Tronçon Ouest du périphérique), reviennent cycliquement sur le devant de la scène politique et médiatique. Des projets que le Préfet Jean-François Carencio a souhaité mettre en cohérence dans un Schéma régional des infrastructures de transport et pour lequel il entend obtenir l'accord de tous les grands élus avant la fin de l'année...

(1) Programme européen aphekom. Plus d'info sur [www.aphekom.org](http://www.aphekom.org) ou [www.invs.sante.fr](http://www.invs.sante.fr)



## Projets routiers et autoroutiers

### A45

#### LE PROJET

Il s'agit de la construction entre St-Etienne et Lyon d'une nouvelle autoroute concédée et soumise à péage, doublant l'A 47 souvent saturée et accidentogène.

#### LE TRACÉ

Dans le projet initial, cette autoroute d'une longueur de 48 km prévoit de raccorder l'A72 au niveau de la Fouillouse, au Nord de St-Etienne, avec l'actuelle A450 à Brignais. Une trentaine de communes de la Loire et du Rhône, dont Montagny, Mornant, Orléans ou Vourles, serait concernée par un tracé comportant de nombreux ouvrages d'art (tunnels et aqueducs). Un embranchement de l'A45 avec l'éventuel futur Contournement Ouest lyonnais (COL) est envisagé.

L'A45 pourrait enfin compter 5 points d'accès, dont un situé au Sud de Brignais, au niveau des 7 Chemins. Un secteur totalement engorgé aux heures de pointe et qui fait figure de principal point noir du département avec plus de 20 000 véhicules/jours.

#### OÙ EN SOMMES-NOUS ?

La construction de l'A45 a été déclarée d'Utilité publique en juillet 2008 par le Ministre de l'Ecologie et de l'aménagement du territoire. Maignon a commandé, en octobre 2010, une nouvelle étude portant sur les conditions d'arrivée de l'A45 sur l'agglomération lyonnaise et sur l'équilibre financier de cette autoroute, retardant du même coup le lancement de l'appel à concessionnaire.

Avec un coût total de 1,2 milliard d'euros TTC, le financement de ce projet suscite un vif débat notamment au sujet de la participation financière des collectivités locales. Les conditions d'arrivée de l'A45 dans l'agglomération lyonnaise constituent aussi

un sujet de discordance car l'actuel tracé prévoit un raccordement avec l'A 450 et donc l'A7 à Pierre-Bénite, un secteur déjà saturé en heure de pointe. Plusieurs propositions alternatives ont été formulées : création d'un tunnel sous Irigny qui contournerait l'actuel échangeur de Pierre-Bénite par le Sud pour aller se raccorder à l'A7 ou construction d'un nouveau pont sur le Rhône au Nord de Pierre-Bénite. Coût estimé de ce dernier chantier : 30 millions d'euros. Pour Gérard Collomb, président du Grand Lyon, l'idée de voir déboucher cette autoroute dans le prolongement de l'A450 est « insupportable. Soit c'est au Sud de Givors, soit c'est niet », a déclaré le Sénateur Maire de Lyon début septembre, réagissant aux déclarations du Président Sarkozy en visite dans la Loire. A cette occasion, le Chef de l'Etat s'est montré ferme : « cet équipement se fera » ajoutant que « l'Etat

*tranchera* » dans l'éventualité où les collectivités locales concernées et invitées à participer au financement du projet ne parviendraient pas à s'entendre sur leurs participations respectives.

## LES PROCHAINES ÉTAPES

Le choix du concessionnaire marquera la prochaine étape du projet. La maîtrise d'ouvrage sera ensuite confiée au concessionnaire choisi après un appel d'offres européen. Celui-ci devra poursuivre la conduite du projet. Des études complémentaires devront être réalisées sous la responsabilité du concessionnaire afin de déterminer la position exacte du tracé. C'est alors que pourra être engagée l'acquisition de terrains. Ce n'est qu'au terme de toutes ces étapes et après que le concessionnaire ait obtenu les autorisations nécessaires que les travaux pourront commencer pour durer entre 4 et 5 ans. Pour une mise en service en 2015... Pas si sûr !

## LES ACTEURS

Jusqu'à la DUP, la maîtrise d'ouvrage était assurée par l'Etat. Elle sera ensuite confiée à un concessionnaire. Les collectivités territoriales (Région, Département du Rhône et de la Loire, communes et groupement de communes) concernées par le projet sont associées à son élaboration et à son financement.

## SON COÛT MINIMUM

**1,2** milliard d'euros

L'Etat envisage une subvention d'équilibre de 550 à 720 millions d'euros.

# TRONÇON OUEST PÉRIPHÉRIQUE (TOP)

## LE PROJET

Né au début des années 80, ce projet a pour but de boucler le boulevard périphérique et ainsi permettre d'alléger la circulation en centre-ville. La réalisation du TOP s'inscrit dans le cadre d'un Schéma multimodal d'organisation des déplacements à l'échelle de l'agglomération lyonnaise.

## LE TRACÉ

Le TOP prévoit de relier le boulevard du Valvert (Ecully) au Nord, au boulevard Laurent-Bonnevay (Saint-Fons) au Sud, soit un nouveau tronçon d'une quinzaine de kilomètres à péage qui traverserait les communes de Tassin, Francheville, Chaponost, Pierre-Bénite et Oullins. Mais c'est au Sud que le choix du tracé du TOP connaît le plus de controverses. Le Département et le Grand Lyon privilégient un tracé court qui traverse le quartier de la Saulaie à Oullins. Tandis que la Ville d'Oullins propose un tracé long qui contourne Oullins, St-Genis-Laval et Pierre-Bénite afin d'être raccordé à la future A45. La création d'un nouveau pont sur le Rhône ainsi que d'un barreau sous Irigny permettrait de rejoindre la rive gauche du Rhône.

## OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Porté en 1989 par Michel Noir et Michel Mercier, le TOP est toujours à l'état de projet aujourd'hui. Malgré les premières études lancées en 1991 par le Conseil général du Rhône et l'adoption du tracé court en 1996, le projet est resté au point mort jusqu'en 2008 où le Département et le Grand Lyon ont relancé le dossier. Mais les avancées les plus probantes remontent au 30 mai dernier, date à laquelle le Grand Lyon a adopté la délibération sur le TOP. Le 11 juin dernier, le Conseil général en a fait de même en votant le protocole relatif au TOP qui fixe les relations entre la Communauté urbaine et le Département pour la construction et le financement à parité du projet.

## LES PROCHAINES ÉTAPES

Gérard Collomb, en tant que président de la Communauté urbaine, doit désormais saisir la Commission nationale du débat public pour le projet TOP à partir du tracé adopté en 1996. C'est uniquement à l'issue de ce débat, qui pourrait avoir lieu à l'horizon 2012, que le tracé pourra être arrêté définitivement et faire l'objet d'une Déclaration d'utilité publique (DUP). Or, le choix définitif du tracé du TOP au Sud de Lyon ne pourra pas être connu avant que les Plans de prévention des risques technologiques



(PPRT) autour des usines Total à Feyzin, Rhône-Gaz à Solaize puis autour du port Edouard-Herriot et des usines Arkema de Pierre-Bénite et St-Fons ne soient connus. Car ce sont ces plans qui délimiteront le périmètre susceptible d'être soumis aux conséquences d'accidents industriels.

## LES ACTEURS

La maîtrise d'ouvrage a d'abord été assurée par le Conseil général. Depuis 2003, cette charge revient au Grand Lyon. Les deux collectivités devraient financer à parts égales le projet.

## SON COÛT MINIMUM

**2,5** milliards d'euros

# CONTOURNEMENT OUEST LYONNAIS (COL)

## LE PROJET

Il s'agit d'une autoroute concédée, reliant Anse à Vienne à travers les Monts du Lyonnais. Objectif : capter les transits Nord-Sud (A6-A7) et désengorger le trafic dans le centre de Lyon et sous Fourvière. Des raccordements sont envisagés avec les futures autoroutes A89 et A45.

## LE TRACÉ

Branché au Nord, sur l'A6, au niveau du Sud d'Anse, et au Sud, sur l'A7, en amont du Péage de Roussillon, le COL engloberait les régions de Sainte-Consorce, Mornant et une partie du Parc du Pilat. Un tracé large qui fait toutefois polémique. Ses nombreux opposants, dont l'association Alcalay, dénoncent une « atteinte au poumon vert de Lyon » et privilégient un contournement beaucoup plus éloigné de Lyon.



## OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Le COL a fait l'objet de trois débats publics dont le dernier s'est achevé en 2002. Mais le projet demeure au stade des études préliminaires au sein d'un vaste périmètre.

Au point mort depuis de nombreuses années, le COL est revenu à la surface en juillet 2010. Il a été inscrit dans le dernier Schéma national des infrastructures de transport (SNIT), laissant ainsi présager une réalisation partielle du projet (25 km) avant 2030. Mais l'annonce de Michel Mercier en juin dernier, relative à l'abandon de la proposition de tracé de la partie Nord du COL alors qu'elle avait été approuvée quelques mois plus tôt par la majorité des Conseillers généraux remet une nouvelle fois le projet sur la touche... jusqu'au prochain rebondissement !

## LES ACTEURS

La maîtrise d'ouvrage est assurée par l'Etat. C'est lui qui est responsable des études et de sa réalisation.

## SON COÛT

Entre **1,2** et **2,9** milliards d'euros

## LES PROCHAINES ÉTAPES

D'ici à la fin 2012, date de mise en circulation programmée des nouveaux trams-trains, les principaux chantiers consisteront en la réalisation du « shunt » à Tassin et dans l'électrification de la voie.

A Brignais, un nouveau parking pour la gare sera aménagé après la voie ferrée et le passage à niveau, accessible depuis la route d'Irigny.

## LES ACTEURS

Plusieurs partenaires se sont associés au projet : Région Rhône-Alpes (promoteur du projet) ; Etat (partenaire) ; Département ; Grand Lyon ; SYTRAL ; RFF (maître d'ouvrage des infrastructures ferroviaires) ; SNCF (maître d'ouvrage de la commande du matériel, de l'atelier de maintenance, des gares sur son périmètre) ; communes et intercommunalité (maître d'ouvrage des gares et valorisation du projet par des actions d'urbanisme et d'aménagement).

## LE COÛT GLOBAL

**294,7** millions d'euros

## Projets ferroviaires

# LE TRAM-TRAIN LYON/BRIGNAIS



## LE PROJET

Initié par la région Rhône-Alpes, ce projet de modernisation du réseau ferré de l'Ouest lyonnais a pour objectif d'améliorer la qualité du service et les déplacements sur les trois lignes reliant Saint-Paul aux gares de Sain Bel, Lozanne et Brignais. Et ainsi proposer une alternative crédible à l'utilisation de la voiture. A la fois tramway et train régional, ce nouveau dispositif capable de rouler à 100 km/h est une première en France et fera sa première apparition dans l'Ouest lyonnais fin 2011 sur la branche de Sain Bel. La ligne de Brignais en sera équipée fin 2012, permettant une liaison directe de Brignais à Lyon / St-Paul en 20 minutes toutes les demi-heures.

## OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Après la rénovation complète de la gare de Brignais en 2006, c'est au tour du matériel roulant d'être renouvelé en décembre 2009. Désormais, la liaison Brignais-Saint-Paul est assurée par de nouveaux trains, le TER X73500, un matériel moderne offrant une meilleure accessibilité et un meilleur confort. Avec un temps de parcours plus court et des horaires cadencés, 11 allers-retours supplémentaires ont pu être mis en place. La région Rhône-Alpes a passé une commande auprès d'Alstom de 24 rames de nouveaux matériels hybrides tram-train (Dualis), dont 4 circuleront jusqu'à Brignais.

Les travaux se poursuivent actuellement sur l'ensemble de la ligne : construction des merlons et murs acoustiques pour limiter les nuisances sonores, pose de caténaire, pose de rails...

# METRO : PROLONGEMENT DE LIGNE B GERLAND > OULLINS

## LE PROJET

Inscrit au PDU (Plan des déplacements urbains), le projet de prolongement du métro B jusqu'à Oullins (lancé officiellement en décembre 2006) prévoit 1,8 km de ligne nouvelle, dont plus de 300 m sous le Rhône, et une station supplémentaire.

Avec une gare bus de 4 500 m<sup>2</sup>, deux parcs-relais de 450 places de stationnement et une connexion directe à la gare TER, le nouveau pôle multimodal d'Oullins Gare sera une nouvelle opportunité pour les habitants du Sud-Ouest lyonnais de rejoindre le centre de l'agglomération très rapidement.



## OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Les travaux de prolongement de la ligne B du métro ont débuté durant l'été 2009 à Gerland, puis en juin 2010 la première pierre de la future gare d'Oullins a été posée. En avril dernier, et avec trois mois et demi d'avance sur le planning, le tunnelier permettant de creuser et construire dans le même temps le tunnel du futur métro, apparaît rive droite, reliant de manière effective le Parc de Gerland à la rue d'Orsel à Oullins.

Les travaux d'installation des équipements (voies ferrées, pilotage automatique...) et de construction de la nouvelle station auront lieu à partir de 2012 pour permettre une mise en service fin 2013.

Déjà, le prolongement de la ligne B du métro jusqu'aux Hôpitaux Lyon Sud est envisagé. Des sondages de terrains ont ainsi débuté en septembre sur la commune de Saint-Genis-Laval.

## LES ACTEURS

La maîtrise d'ouvrage est assurée par le SYTRAL qui finance le projet. La société EGIS Rail réalise quant à elle la maîtrise d'œuvre. C'est elle qui conçoit le projet et qui en assure le suivi technique et financier.

## LE COÛT

**222** millions d'euros

## MODES DOUX DE DÉPLACEMENT

Valorisation de cheminements piétonniers, création de bandes cyclables, installation de nouveaux mobiliers urbains... Depuis quelques années, la Ville de Brignais multiplie les initiatives pour développer les modes de déplacements doux et redonner ainsi aux piétons et aux cyclistes leur place dans la cité. L'opération de requalification des ruelles historiques ou l'aménagement des berges du Garon qui devrait permettre à terme de traverser la commune du Nord au Sud s'inscrivent dans ce cadre.

« L'adoption d'un Schéma cyclable en octobre 2009 déterminant les besoins prioritaires en matière de circulation des cycles sur la commune a déjà permis la réalisation d'un certain nombre d'aménagements appropriés, comme à l'entrée Nord de Brignais ou encore Boulevard André Lassagne où des bandes cyclables ont été créées lors des travaux de voirie », rappelle Gilles Desforges, Conseiller municipal délégué aux transports et aux économies d'énergies.



« En outre, la Communauté de communes vient d'achever l'élaboration de son Schéma directeur des voies de circulation douce, en lien avec les schémas adoptés dans les communes, et envisage la création de plus de 70 km d'itinéraires cyclables sur l'ensemble du territoire communautaire », ajoute l' élu.

La volonté de favoriser une mobilité de proximité pour tous, respectueuse de l'environnement et de la qualité de vie de ses habitants s'affirme jour après jour.

### EN CHIFFRES

**6<sup>e</sup>** C'est la place qu'occupe Lyon dans le Top 50 des villes européennes les plus embouteillées d'après une récente enquête menée par TomTom, le leader mondial des systèmes de navigation GPS dans les villes de plus de 50 000 habitants. Avec 32,6 % de ses voies ralenties, la capitale des Gaules se positionne ainsi devant Marseille et Paris et à quelques points seulement de Bruxelles, championne d'Europe des bouchons.

**32** C'est le nombre de jours en 2010 durant lesquels la région Rhône-Alpes a été placée en niveau d'alerte pollution pour dépassement du seuil d'information et de recommandation. En effet, en cas de constat ou de prévision d'un pic de pollution, les associations de surveillance de la qualité de l'air sont tenues, par arrêté préfectoral, d'informer la population et de diffuser des recommandations sanitaires et comportementales.

## Transports en commun CCVG PAUL MINSSIEUX ET MARC CLIET : REGARDS CROISÉS



**Paul Minssieux,**  
Maire de Brignais



**Marc Cliet,**  
Maire de Millery,  
Président de la CCVG

**BM: Pourquoi avoir fait de la question des transports en commun un thème majeur de réflexion au sein de la Communauté de communes de la vallée du Garon (CCVG) ?**

**Marc Cliet:** Depuis 2008, les élus de la CCVG ont voulu inscrire leur action dans le cadre d'un développement durable et raisonné de notre territoire. Sur le volet des déplacements notamment, nous nous sommes entendus sur un même constat, un même objectif : nous souhaitons développer l'attractivité du transport collectif au détriment du véhicule personnel, et rechercher les solutions susceptibles d'améliorer l'offre existante en matière de transport collectif.

**BM: Comment cette réflexion est-elle conduite au niveau communautaire ?**

**Marc Cliet:** Dès 2009, la CCVG a missionné le Cabinet INDDIGO Altermodal pour réaliser une étude de définition des besoins en transport en commun qui a permis de mieux cerner les flux de déplacements sur le territoire, ceux induits par les déplacements internes, ceux en direction de l'agglomération lyonnaise, le trafic de transit... Partant de là, nous avons pu identifier les besoins qui ne sont pas totalement satisfaits actuellement par l'offre de transport collectif assurée par le Département via les Cars du Rhône.

**Paul Minssieux:** Pour nos concitoyens, les questions de fréquence, d'amplitude horaire, de coût du service à l'usager, de billet unique sont essentielles. Pour les collectivités que nous représentons s'ajoutent les enjeux du mode de gestion, de gouvernance, du coût de nouveaux services qui auraient nécessairement un impact sur les contribuables, entreprises ou particuliers. Pour y voir plus clair, il nous faut pouvoir envisager tous les scénarii possibles. C'est un dossier aussi complexe que stratégique pour notre territoire. Dans lequel il nous faut intégrer l'ensemble des projets d'infrastructures qui concernent de près ou de loin la CCVG : l'A45, l'arrivée du tram-train, le prolongement du métro B...



**BM: Où en est aujourd'hui le dossier ?**

**Marc Cliet:** Nous avons passé les derniers mois à discuter avec les deux principaux acteurs en la matière, à savoir le Sytral et le Département. Ceux-ci nous ont formulé des propositions, des contre-propositions dans un contexte compliqué dans la mesure où ces deux organismes étaient eux-mêmes dans une période de redéfinition de leurs politiques de transport respectives et de recherche de complémentarité.

**Paul Minssieux:** Nous espérons avoir très bientôt les cartes en main pour faire les choix qui nous engageront. La situation géographique de la CCVG, tournée à la fois vers l'agglomération lyonnaise, territoire de prédilection du Sytral et des TCL, et l'Ouest du département - vallée du Gier, Monts du Lyonnais, pays de l'Arbresle - où les transports en commun dépendent du Conseil général et des cars du Rhône. Un positionnement qui rend la situation complexe, mais fait aussi la force et la richesse de notre bassin de vie. **S**

Guillaume Daret

# UNE PASSION EN DIRECT

*Il a fait de l'actualité son credo. Chez I>Télé jusqu'en mars dernier, sur France 2 depuis. Jeune journaliste promis à un bel avenir, Guillaume Daret se raconte, en toute simplicité.*

**Jeudi 14 juillet. François Fillon débarque à Abidjan, pour la première étape** d'une tournée africaine sous le signe de l'économie. Sur place, Guillaume Daret, assisté de son équipe technique, est déjà là pour l'accueillir. A France 2 depuis mars dernier, en tant que journaliste de la rédaction politique de la chaîne, il est chargé de suivre le Premier Ministre français dans ses déplacements. Le mois de juillet a été dense, le rythme soutenu, pour le jeune reporter : Indonésie, Cambodge, Côte d'Ivoire, Ghana, Gabon...

Au cœur des événements, Guillaume Daret enquête, analyse, décortique l'actualité pour mener à bien sa mission de journaliste : « *Nous avons un rôle d'explication de la société et de vulgarisation de l'information afin de la rendre accessible au plus grand nombre* ». Sa spécialité : la politique. Un exercice délicat, selon lui, car « *il s'agit de rendre intéressant un sujet qui ne captive pas toujours les foules* ». Ce défi, il s'attache à le relever chaque jour avec la même passion. « *Avec un peu trop de passion parfois !* », concède-t-il. « *Dans notre métier, on est constamment dépendant de l'actualité. Ne pas savoir ce que l'on va faire le lendemain a ses bons côtés. Ses mauvais aussi. Par exemple, lorsque l'affaire Strauss Kahn a*



*éclaté, j'ai été appelé par ma rédaction au beau milieu de la nuit !* ». Cette réactivité, l'excitation que génère le direct, renforcée par l'essor du numérique et de l'information en temps réel sur internet, n'est pas pour déplaire à cet adepte des nouvelles technologies et des réseaux sociaux : « *Twitter, par exemple, est une révolution et une véritable plus value pour notre métier* ».

## DE L'ÉCOLE SAINT CLAIR À FRANCE 2

A 27 ans, Guillaume Daret, en professionnel averti, ne compte pas les heures passées au travail ni les nombreux sacrifices dans sa vie personnelle. Epanoui, il goûte sans modération les spécificités d'une profession qui le fascine depuis toujours. « *C'est un métier fait de rencontres. Je me souviens notamment d'une visite au Salon de l'agriculture aux côtés de Jacques Chirac. C'est plaisant*

*de pouvoir côtoyer les personnalités qui font l'Histoire, d'en être le témoin direct* », explique Guillaume Daret. Chaque reportage, chaque interview est l'occasion d'épancher sa soif de connaissance. Une curiosité développée dès l'enfance par un environnement familial favorable. « *Petit, j'écoutais France Info, je feuilletais les journaux et regardais les journaux télévisés de PPDA en famille* », se souvient-il. « *Cela a sûrement joué un rôle essentiel dans mon orientation professionnelle* ».

A l'issue d'une scolarité passée sur les bancs de l'école St Clair puis aux collèges et lycées St Thomas d'Aquin à Oullins, le jeune Brignais se dirige naturellement vers le journalisme. Il quitte alors Brignais pour Grenoble et son Institut d'Etudes politiques, puis pour la capitale où il intègre l'école de journalisme de Science-Po Paris. Diplômé en 2008, c'est

le début d'une belle ascension professionnelle. Après une première expérience à la rédaction nationale de France 3, il rejoint l'équipe d'I>Télé où il aura l'occasion à plusieurs reprises de présenter la « *Matinale* ». Un tremplin. Ses prestations remarquées dans le petit monde du PAF, le jeune homme est contacté par France 2 qui parvient à le débaucher au printemps dernier.

Son avenir, Guillaume l'envisage sereinement. Aux quatre coins du monde sans doute, où l'actualité le mènera. Avec Paris, siège des grandes rédactions nationales, comme port d'attache. Et Brignais, comme point de repère, où la famille Daret a ses attaches depuis plusieurs générations. Il y revient, quand le temps médiatique le lui permet. « *Régulièrement, je me tiens informé de ce qui se passe à Brignais* ». Le contraire eût été étonnant... [S](#)

Vie internationale

# LES JUMELAGES AU GOÛT DU JOUR

*Perçue parfois comme désuète, la tradition du jumelage révèle une réalité riche, multidimensionnelle, bien vivante...*

**En 2011, Brignais fête plusieurs anniversaires « ronds »** de relations avec ses communes européennes, jumelles et amies : 65 ans pour Brignais-Schweighouse, 25 ans pour Brignais-Hirschberg, 20 ans pour Brignais-Niederau, alors que la Charte du jumelage avec Ponsacco l'italienne a été signée il y a 8 ans déjà. Aujourd'hui, le jumelage peut paraître parfois comme une notion désuète, dépassée par le succès du processus d'intégration européenne et la normalisation des relations entre pays voisins. Il est vrai que des manifestations folkloriques, tournées vers le passé, ne touchent plus les habitants de la même manière qu'il y a encore quelques

années. Les moyens modernes de communication ont considérablement rapproché les pays, leurs citoyens, et la découverte touristique des pays européens semble aujourd'hui moins nécessaire. Cependant, nous sommes encore loin de bien connaître nos voisins et nos différences peuvent toujours nous inspirer.

## UN SENS NOUVEAU AUX RELATIONS AMICALES EXISTANTES

Fort de ce constat, la Ville cherche depuis plusieurs années à donner un sens nouveau

aux relations amicales existant avec ses jumelles et partenaires européennes. La commune étant l'échelon territorial le plus proche du citoyen, elle est idéalement placée pour lui proposer, à travers ses relations internationales, des contacts avec l'étranger dans des domaines aussi divers que l'économie, le scolaire, l'associatif, le culturel... Et cela au profit du citoyen à condition que celui-ci y trouve du sens. Voici quelques exemples de relations internationales qui sont parlantes et qui montrent que le jumelage a encore de beaux jours devant lui.



1



2



3



4

## BONNES PRATIQUES ET GOUVERNANCE

Régulièrement, les Conseillers municipaux des différentes communes se rencontrent afin de s'informer des pratiques des uns et des autres dans des domaines aussi variés que l'urbanisme, les services à la personne ou le développement durable. Ces temps d'échange permettent de comparer les méthodes de gouvernance des autres communes, voire de s'en inspirer. **1**

## EDUCATION ET VIE SCOLAIRE

Depuis plus de vingt ans, des échanges scolaires existent au niveau de l'école primaire et de l'enseignement secondaire.

Par exemple, au mois de mai dernier, une classe de CM2 de l'école Jean Moulin et une classe d'école primaire d'Hirschberg ont joué ensemble une pièce de théâtre franco-allemande devant un large public. **2**

Le collège Jean Zay propose à vos enfants des échanges scolaires avec Ponsacco et Hirschberg. **3**

Enfin, le lycée professionnel Gustave Eiffel se mobilise pour proposer à l'avenir des voyages scolaires et des stages de formation professionnalisant à Ponsacco.

## EXPLOITS SPORTIFS

Nombre d'associations sportives locales entretiennent des relations fraternelles avec leurs homologues européennes dans diverses disciplines (pétanque, basket, course à pied, tir à l'arc...), donnant lieu parfois à de réels exploits sportifs... Citons là les coureurs du Raids Eurosportifs, qui relient tous les ans en course à pied une de nos jumelles, alsacienne, italienne ou allemande. **4**

## JEUNESSE

Des chantiers internationaux de jeunes, comme celui à Brignais durant l'été 2010, qui a permis d'embellir deux transformateurs ErDF, permettent à des jeunes issus de tous les milieux sociaux de nos communes jumelles d'échanger et de mieux comprendre la culture des uns et des autres. **5**

Par ailleurs, des stages d'été sont proposés tous les ans aux jeunes de plus de 16 ans dans l'administration communale d'Hirschberg et de Niederau.

## COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE

Les actions de solidarité avec des pays en voie de développement se multiplient sur notre commune et ont fait leur entrée dans le domaine du jumelage. **6**

Ponsacco étant jumelée avec Nanoro, une commune du Burkina Faso, c'est tout naturellement que des jeunes fréquentant le Forum se sont mobilisés pour réunir des fonds afin de participer à l'achat d'un appareil échographique mobile destiné au dispensaire de cette ville burkinabée. Par ailleurs, l'ASB Foot, la Médiathèque et les écoles ont contribué à cet élan de solidarité en offrant des maillots, des livres et du matériel scolaire pour les enfants de Nanoro.

## ECHANGES ÉCONOMIQUES

Donner aux commerçants, artisans et industriels de nos jumelles allemande et italienne la possibilité de se présenter à Brignais : voilà l'un des leitmotivs récurrents du jumelage. Après les dernières éditions du Carrefour des entreprises **7** et une première édition de la Foire toscane en 2005, cette dernière a de nouveau eu lieu les 24 et 25 septembre derniers au Briscope, permettant à une quinzaine d'exposants de Ponsacco de présenter et vendre leurs produits régionaux. **8**

L'instauration par le lycée professionnel G. Eiffel d'un cursus de formation professionnelle avec 3 semaines de stage à Ponsacco s'inscrit également dans une politique de coopération économique.

Si nous souhaitons maintenir les jumelages au goût du jour, nous devons donner à notre coopération transalpine et outre-Rhin des objectifs susceptibles de gagner l'adhésion de la population. Une connaissance approfondie de l'autre pour une meilleure adaptation au monde qui nous entoure : voilà un impératif qui n'a cessé d'être d'actualité et doit guider toute politique de jumelage auprès du citoyen. **S**



5



6



7



8



1

© D.R.



3



2



4



5



6



7

© D.R.



8



9



10



11



12

**1** 17 juin | Bri'sports  
Gala de judo du Delta sport

**2** 29 juin | Garon  
Opération nettoyage de printemps

**3** 29 juin | Briscope  
Réunion vie associative

**4** 2 juillet | Résidence Les Pérouses  
« Faites la fête »

**5** 3 juillet | Complexe Pierre-Minssieux  
100 ans de l'Espérance et Vaillantes de Brignais

**6** 14 juillet | Parc de l'Hôtel de Ville  
Fête nationale : feu d'artifice

**7** 18 juillet | CCI de Lyon  
Bettina Balleydier, Chevalier de  
l'Ordre national du Mérite

**8** 21 juillet | CAPS Caluire  
Réception de chantier AJD

**9** 27 juillet | Villa de la Giraudière  
Jeudis Parasol

**10** 1<sup>er</sup> août | Piscine municipale  
Bain de fraîcheur

**11** 2 septembre | Briscope  
Fin des vacances au Forum : Spectacle africain

**12** 3 septembre | Complexe Pierre-Minssieux  
Forum des associations



13



14



15



16



17



18



19



20

© Valentin Noël



21



22

© CCVG



23

© Pierre Rochebibline

**13** 3 septembre | Complexe Pierre-Minssieux

Inauguration du ring

**14** 3 septembre | Monument aux Morts

Commémoration de la Libération de Brignais

**15** 5 septembre | Ecole Jean-Moulin  
Rentrée des classes

**16** 6 septembre | Ecole Fournion  
Visite des élus dans les écoles

**17** 9 septembre | Briscope  
Lancement de saison de l'OCB

**18** 11 septembre | Complexe Pierre-Minssieux  
Foulée des Tard-Venus

**19** 21 septembre | Briscope  
Réunion du Comité des fêtes

**20** 23 septembre | ZA de Sacuny  
Inauguration de la Maison intercommunale de l'environnement

**21** 24 septembre | Briscope  
Foire Toscane

**22** 25 septembre | Millery  
Fête de la CCVG

**23** 25 septembre | CCVG  
Secrets d'ateliers

## + D'IMAGES

Scannez ce code QR avec votre smartphone pour accéder aux albums photos du site mobile de la Ville.



[www.brignais.com](http://www.brignais.com) > Photos

## BLOC-NOTES

**CLUB DE LA BONNE HUMEUR: REPRISE DES ACTIVITÉS**

Après la coupure estivale, les théâtres dansants sont de retour au Briscope: les 5 octobre et 16 novembre à 14 h. A noter également le loto organisé à la Maison Guy de Chauliac le 13 octobre à 14h30. Les 80 et 90 ans seront conviés à souffler leurs bougies à l'auberge des aqueducs le 14 novembre. Enfin, les fêtes de fin d'année seront l'occasion de se retrouver dans une ambiance festive: le 12 décembre lors d'une sortie au Greuze Folie pour un déjeuner-spectacle Music-hall ou encore le 15 décembre lors du goûter de Noël offert aux adhérents du club. Renseignements au 04 78 05 11 83

**YOGA & DETENTE: DÉCOUVREZ LE DO IN**

L'association Yoga & Détente vous invite à découvrir le Do In, une technique d'automassages harmonisant la circulation de l'énergie selon la médecine traditionnelle chinoise. Cette technique peut être pratiquée à tout âge. Les séances ont lieu une à deux fois par mois avec un cours d'essai possible pour les nouveaux venus. L'association propose également tout au long de la semaine (du lundi au vendredi) des séances pour découvrir ou redécouvrir les bienfaits Yoga. Renseignements et inscriptions auprès de Chantal Crozier au 09 51 73 29 52 / chantal.crozier@free.fr

**TROUPE ARCANE: TÉLÉTHON 2011**

Cette année, pour les 25 ans du Téléthon, les clowns de la troupe Arcane vous convient à une « Grande fête de la bière » avec un orchestre bavarois le samedi 3 décembre au Complexe Pierre Minssieux. Pour l'ouverture de l'événement le vendredi soir, une surprise de taille vous attend! Renseignements (à partir du 15 octobre) au 06 21 16 30 09

## Office culturel de Brignais

# SMAÏN « AUTANT DE PLAISIR À BRIGNAIS QU'À MONTE-CARLO »

*De retour sur la scène du Briscope le 2 décembre prochain dans « Pierre et le loup » suivi du « Carnaval des animaux, Smaïn n'en finit plus de surprendre. Interview.*

**Brignais magazine: On vous connaissait humoriste, acteur, écrivain, on vous découvre conteur. Pourquoi cette constance à changer de registre?**

Ce n'est ni de la boulimie, ni le goût du risque et encore moins la peur d'être cantonné dans un seul registre. Je suis juste quelqu'un de très hétéroclite. C'est simple, je conçois mon métier comme une guitare où je passe d'un son à l'autre, je vibre d'une note à l'autre. Alors c'est sûr, ne me demandez pas de piloter une formule 1...

**Avec Pierre et le Loup, vous vous attaquez à un grand classique...**

Je dépoussière la pièce à ma manière en apportant ma voix, ma personnalité, tout en

respectant l'œuvre de Prokofiev. C'est un rêve de gosse que de me retrouver au milieu d'un orchestre et d'être un instrument parmi d'autres pour interpréter ce chef-d'œuvre de la musique classique.

**Pour ces représentations, vous êtes accompagné d'orchestres locaux. N'est-ce pas risqué?**

Pourquoi serait-il risqué de s'entourer de personnes qui aiment ce qu'ils font? Du moment que l'on partage la même passion, pour moi, il n'y



© D.R.

a aucune différence. Que ce soit avec l'orchestre philharmonique de Monte-Carlo, de Pau ou l'orchestre de l'école de musique de Brignais, le plaisir est le même. **S**

➤ **Smaïn dans Pierre et le Loup** suivi du **Carnaval des animaux** Conte musical à partir de 6 ans vendredi 2 décembre à 20h30

## ADHÉREZ À L'OCB!

L'Office culturel de Brignais est une association vivante qui a besoin d'adhérents pour fonctionner comme le rappelle chaque année son président, Jean Payrou-Salès: « L'OCB est une association loi 1901 gérée par un Conseil d'administration de 18 membres. Nous signons une convention d'objectifs et de moyens avec la Ville de Brignais. Par cette convention, la commune confie à l'association la programmation, la gestion, l'animation de manifestations culturelles dans la salle pluraliste du Briscope.

L'OCB a pour vocation la diffusion de spectacles vivants: musique, théâtre, danse, humour, chant... Il est important qu'un grand nombre de Brignairois soient adhérents à l'OCB afin de participer à la vie, à la gestion, au contrôle financier de l'association ainsi qu'à l'amélioration du service culturel proposé. En juin 2012, l'assemblée générale élira un nouveau conseil d'administration. Seuls les adhérents ont le droit de participer à l'assemblée générale, de poser leur candidature pour siéger au conseil d'administration, d'être élus.

Par ailleurs l'adhésion donne l'avantage de bénéficier d'un tarif préférentiel pour les spectacles sans l'obligation de prendre un abonnement. De plus, si deux spectacles sont retenus un troisième est offert ».

## C'EST REPARTI!

Après avoir redémarré la saison par un plateau chanson française réunissant Elodie Frégé et Jil Caplan, l'Office culturel de Brignais poursuit sa lancée en proposant un programme varié pour ce premier trimestre. Le 18 novembre, laissez-vous séduire par le jeu remarquable des acteurs de la compagnie Uppercut Théâtre dans une adaptation du roman de Jean-Paul Sartre

« Huis clos ». Pour des soirées en famille, l'OCB vous propose une soirée chanson avec « Rouge tomate » (dès 5 ans) le 6 décembre ou une soirée magie en compagnie de Laurent Beretta, illusionniste et grand prix de la baguette d'or du festival de Monte-Carlo (le 16 décembre).

**Renseignements OCB au 04 78 05 31 13**  
briscopebilletterie@mairie-brignais.fr



© D.R.



## ASB Foot

# A LA RELANCE

*Un an après la signature du plan d'accompagnement avec le District et la Ville, les premiers signes de redressement du club sont d'ores et déjà visibles.*



**Renforcer la formation des éducateurs, écrire et partager un parcours sportif** qui relie toutes les catégories d'âges et structurer un vrai projet de communication externe et interne pour promouvoir le club: telles étaient les préconisations de l'audit interne réalisé en février dernier dans le cadre du plan de redressement de l'ASB Foot signé le 10 septembre 2010. Quelques mois plus tard, les actions engagées par le club sont déjà nombreuses.

Au lancement de la saison 2011-2012, le club voit ses effectifs gonflés grâce à la création de nouvelles équipes dans plusieurs catégories d'âge. « *Le travail effectué par le comité de pilotage porte déjà ses fruits. Une équipe U15 ainsi qu'une deuxième équipe Loisir (inscrite en championnat) ont été créées. Et une seconde équipe U7 devrait voir le jour avec l'arrivée de nombreux jeunes joueurs* », se réjouit la présidente, Véronique Caporusso. Autre priorité de l'ASB foot: la formation des éducateurs. Aussi, afin de garantir un encadrement de qualité, le club recherche toujours

des éducateurs bénévoles, diplômés ou non pour les sections d'écoles de foot (U7, U9, U11 et U13) avec la possibilité de bénéficier du financement de formations diplômantes dispensées par le District du Rhône (BF1, BF2). Mais là encore, le chemin parcouru par le club est significatif. « *Depuis l'année passée, trois dirigeants ont obtenu le diplôme d'éducateur BF1, ce qui porte à 4 le nombre d'éducateurs diplômés au sein de notre structure. De plus, le club compte désormais un responsable technique en la personne de Mohamed Abid* » ajoute la présidente.

Enfin, de nombreux projets ont pu être réalisés grâce au partenariat établi avec la Ville: rénovation des vestiaires, sécurisation des abords du stade, entraînement des U7-U9 au Soccer 5 pendant la période hivernale. Autant de signes encourageants pour l'avenir du club. **S**

➤ **ASB Foot:** renseignement au 04 78 05 59 15 ou 06 46 34 15 21  
<http://as-brignais.footeo.com>

## Amis du vieux Brignais - Histoire & patrimoine

# 39/45 : « RECUEILLIR LA MÉMOIRE »

*L'association de sauvegarde du patrimoine local se lance dans un nouveau chantier: collecter témoignages et documents sur la Seconde Guerre mondiale à Brignais.*

**Le temps passe, les souvenirs s'effacent.** Après le gros travail effectué il y a deux ans sur la Grande Guerre, les Amis du vieux Brignais se sont donnés une nouvelle mission au service de la préservation de l'histoire locale. Et c'est cette fois sur la période 1939-1945 que les membres de l'association concentrent leurs efforts.

« *Contrairement au travail sur 14-18, nous ne sommes pas cette fois dans une logique de restitution. Le constat que nous faisons aujourd'hui, c'est que les témoins*

*directs de la période 39-45 sont de moins en moins nombreux, que les mémoires se troublent. De notre point de vue, il y a urgence à recueillir et consigner ce qui peut encore l'être, avant qu'il ne soit trop tard* », explique Michel Crozier, membre actif de l'association.

Ce travail a véritablement démarré le 23 juin dernier au Briscope, lors d'une réunion « 0 » où le principe a été exposé à la trentaine de participants.

Les investigations se poursuivront dans les mois à venir selon une méthode en trois axes: des réunions mensuelles, ouvertes à tous, autour de thèmes préalablement définis (Libération, débâcle, rationnement, occupation...)\*; des entretiens individuels au cours desquels la parole de chaque témoin pourra être consignée; une recherche



© P. Rocheblonde

documentaire, notamment dans les archives municipales.

« *Le recueil des témoignages, qui resteront confidentiels, c'est important de le préciser, constitue l'essentiel de notre démarche. Mais nous espérons également pouvoir obtenir de la part des Brignairots qui voudront bien nous aider, tout type de documents, photographies, lettres, carnets, ou objet susceptibles d'enrichir notre connaissance de cette époque...* », complète Jeanine Gilardone, la présidente des AVB. **S**

➤ **Amis du vieux Brignais:** 49, rue de la Giraudière / 04 78 05 24 26  
[les-avb@wannadoo.fr](mailto:les-avb@wannadoo.fr)

\* Réunions mensuelles thématiques les 8 novembre, 6 décembre, 3 janvier 2012, 7 février, 6 mars, 3 avril, 5 juin, 3 juillet, de 14 h à 17 h, à la Villa de la Giraudière.



3 septembre 1944  
– route de Lyon:  
Les chars alliés  
« libèrent » Brignais.

## BLOC-NOTES

**CENTRE SOCIAL:  
UNE SAISON FESTIVE!**

Le Centre social a livré son programme d'activités pour la saison 2011-2012. Parmi les temps forts de ce trimestre, des stages de patchwork et art textile à partir du 10 octobre (une journée par mois de 9h30 à 16h30); de peinture à l'huile (24 et 25 octobre de 10h à 15 h); ou encore un atelier de fabrication de meubles en carton les lundis matins de 9h30 à 12h jusqu'au 12 décembre (hors vacances scolaires). N'oublions pas non plus les traditionnels rendez-vous avec la Bourse aux jouets et objets de puériculture le 6 novembre de 14h à 18h au Complexe Pierre-Minssieux et le Troc aux plantes le samedi 26 novembre de 8h à 12h au Centre social. Renseignements au 04 72 31 13 32.

**LE TOURDION:  
PROGRAMME CHARGÉ**

Le Tourdion donnera son premier concert de la saison le 16 octobre à l'Eglise de Brignais avant de s'envoler pour Madrid le 22 dans le cadre d'une rencontre de chorales avec l'Orphéon Moratalaz.

Le mois de décembre sera marqué par le traditionnel Festival musique d'automne et par la participation de la chorale à un Répéthon (répétition successives de chorales, pendant 24 h sans interruption) organisé par Luc Froment à l'espace Albert Camus de Bron le week-end du 3 décembre dans le cadre du Téléthron. Rens. [www.tourdion.fr](http://www.tourdion.fr)

**20 ANS DE L'AMICALE  
DES INTER-CLASSES**

Le 5 novembre marquera le 20<sup>e</sup> anniversaire des inter-classes. A cette occasion, l'association a prévu une soirée des plus festives où un dîner-spectacle « cabaret » animé par la troupe « Divine fantaisie » vous sera proposé à partir de 19h30. Les billets sont disponibles auprès des responsables de classes ainsi qu'à l'Office du tourisme au prix de 35 euros. Renseignements au 06 22 43 85 51 ou au 06 03 58 63 80

**CONJOINTS  
SURVIVANTS:  
PERMANENCES**

L'association organise chaque 1<sup>er</sup> vendredi du mois de 14h30 à 17h des permanences à la Villa de la Giraudière. Rens. Mme Bouchard au 04 78 05 03 28

## Judo

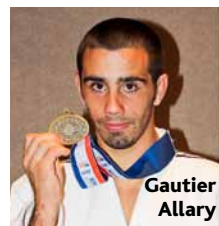
**LE JUDO BRIGNAIROT  
SUR LES PODIUMS  
INTERNATIONAUX**

*Coup de maître pour le judo brignairot qui s'est illustré cet été à deux reprises sur la scène mondiale.*

**On connaissait déjà les bons résultats du Delta Sport** et de la section judo de l'Amicale laïque. Mais cet été, les deux clubs ont franchi un cap supplémentaire en se distinguant lors de championnats mondiaux.

Pour le Delta Sport, les honneurs reviennent à Gautier Allary, au club depuis 15 ans et heureux médaillé de bronze aux Mondiaux des pompiers et policiers disputés à New-York fin août. « *Je suis plutôt satisfait de ma prestation car le niveau était très élevé* », se réjouit le jeune homme de 23 ans, pompier-volontaire à la caserne de Vourles-Mil-lery. « *J'en garderais un très bon souvenir, car ma participation à ces jeux était aussi un projet humain, cette édition 2011 étant marquée par le 10<sup>e</sup> anniversaire des attentats du 11 septembre* ».

A l'Amicale laïque, c'est le professeur de la section judo, Tanguy Pouillevet, qui a fait la fierté du club. Sélectionné aux championnats du monde de judo Master en Allemagne en juin dernier, il a réussi le coup double en remportant deux médailles de bronze, (en individuel et en collectif avec l'Equipe de France), synonyme de qualification pour les prochains Mondiaux en 2012. « *C'est une grande surprise car je ne m'y attendais pas du tout* », confie le judoka. Pour l'heure, il se consacre à ses élèves sans oublier toutefois sa prochaine échéance: les championnats d'Europe en novembre prochain. Affaire à suivre... **S**



Gautier Allary



Tanguy Pouillevet

## Amis de la bibliothèque

**UNE RENTRÉE ACTIVE**

*Entre cercles de lecture et concours de dictée, la rentrée s'annonce chargée pour les Amis de la bibliothèque*

**Depuis près de 25 ans, les Amis de la bibliothèque invitent les passionnés**

de lecture et d'écriture à se retrouver autour de nombreuses activités culturelles. Ainsi, chaque mois, l'association organise des cercles de lecture pour permettre à ses adhérents d'échanger et débattre sur un livre récent ou en relation avec l'actualité culturelle de la commune. Le 20 octobre prochain à 14h au Briscope, la discussion portera sur le roman d'Emmanuel Dongola « Photo de groupe au bord du fleuve » dans le cadre



du mois d'animations autour de l'Afrique proposé par la Médiathèque (lire nos informations p5). Deux autres cercles sont également prévus à la Villa de la Giraudière le 10 novembre et le 15 décembre. Chaque année, les Amis de la bibliothèque proposent aussi de se frotter aux subtilités de la langue française à travers sa dictée. Ouverte à tous à partir de 15 ans, cette 9<sup>e</sup> édition se tiendra le 26 novembre à 14h30 au Briscope. Inscription gratuite le jour même à partir de 14h. **S**

➤ Amis de la bibliothèque – Cercles de lecture à 14h les 20 octobre au Briscope, 10 novembre et 15 décembre à la Villa de la Giraudière. Concours de dictée le 26 novembre à 14h30 au Briscope. Renseignement auprès de Henriette Bernoud au 09 51 97 90 75 / [h.bernoud@neuf.fr](mailto:h.bernoud@neuf.fr)

## OCTOBRE

■ EXPOSITION « LE SOUFFLE »  
Du 7 au 22→ Espace Culturel Saint-Clair  
Paroisse Saint-Clair

## ■ RENTRÉE LITTÉRAIRE

Le 8 à 10h → Médiathèque  
Librairie Murmure des Mots

## ■ TIBET - CONFÉRENCE

Les 8 à 20h et 9 à 17h → Briscope  
Lab Dra Khampa■ DÉCOUVERTE « BRIGNAIS »  
Le 8 à 14h → Hôtel de Ville

Office de tourisme de la vallée du Garon

## ■ « EN QUÊTE DE BREL »

Le 8 à 20h30 → Briscope  
Les Jockers■ « NOIRS ET BLANCS POUR  
UNE AFRIQUE EN COULEUR »  
EXPOSITIONSDu 11/10 au 5/11 → Médiathèque  
Inauguration Le 11 à 19h  
Cie Graines de Calebasse■ « AFRIQUE EN COULEUR » :  
SÉLECTION D'OUVRAGES ET  
VENTE D'OBJETS ARTISANAUXLe 12 de 10h à 17h → Briscope  
Murmure des mots

## ■ LOTO

Le 13 à 14h30 → Maison Guy de Chauillac  
Club de la bonne humeur

## ■ REPAS CONCERT BAL AFRICAÏN

Le 14 à 20h → Briscope  
Office culturel de Brignais■ « AFRIQUE EN COULEUR »  
SÉLECTION DE ROMANSLe 15 à 10h et 12h → Médiathèque  
Médiathèque■ « LE DANAKIL » :  
CARNET DE VOYAGELe 15 à 15h → Briscope  
Chantal et Michel Crozier

## ■ CONCERT DU TOURDION

Le 16 à 20h30 → Eglise Saint-Clair  
Amis de l'orgue et la paroisse■ SEMAINE BLEUE DES  
SENIORS : SPECTACLE CABARETLe 18 de 14h à 17h → Briscope  
CCAS■ PERMANENCE : MAÎTRISE  
DE LA LANGUE FRANÇAISELe 18 de 14h à 16h30  
→ Plateforme emploi et cohésion sociale  
Centre savoirs et compétences en Rhône-Alpes

## ■ SEMAINE DU GOÛT

Le 19 de 10h à 12h → OTIVG  
Cap à l'Ouest

## ■ CONTE AFRICAÏN : THIerno DIALLO

Le 19 à 18h → Briscope  
Médiathèque■ SEMAINE BLEUE DES  
SENIORS : ATELIER THÉLe 20 à 15h → Les Arcades  
FRPA■ « AFRIQUE EN COULEUR » -  
CERCLE DE LECTURELe 20 à 14h → Briscope  
Amis de la Bibliothèque■ « AFRIQUE EN COULEUR » - SAÏDOU  
ABATCHA : « HUMOUR NOIR »Le 21 à 20h30 → Briscope  
Office culturel de Brignais

## ■ REPAS DANSANT

Le 22 à 20h → Complexe P. Minssieux  
Association culturelle et sportive franco-portugaise■ « AFRIQUE EN COULEUR » -  
ATELIER JEU « AWALÉ »Le 25 à 14h30 et 16h → Médiathèque  
Coordination Petite enfance■ « AFRIQUE EN COULEUR » -  
ATELIER CRÉATIF

Le 26 de 14h à 16h → Médiathèque

■ « AFRIQUE EN COULEUR » -  
ATELIER « JEU ROYAL D'UR »Le 28 de 15h à 17h → Médiathèque  
Coordination Petite enfance■ « AFRIQUE EN COULEUR » - APÉRO-  
CINÉ « UN HOMME QUI CRIE »

Le 28 à 19h → Médiathèque

## NOVEMBRE

■ « AFRIQUE EN COULEUR » -  
CONTE « A L'OMBRE DU BAOBAB »

Le 2 à 15h30 → Médiathèque

■ « AFRIQUE EN COULEUR » -  
CONTE MUSICAL : « ASSITA  
ET LA CALEBASSE »Le 4 à 19h30 → Briscope  
Office culturel de Brignais

## ■ PASSAGE DE FLAMBEAU

Le 5 → Briscope  
Amicale des inter-classes■ SOIRÉE CABARET :  
20 ANS DES INTER-CLASSESLe 5 à 19h → Briscope  
Amicale des inter-classes■ BOURSE AUX JOUETS ET  
OBJETS DE PUÉRICULTURELe 6 de 14h à 18h → Complexe P. Minssieux  
Centre social et socioculturel■ EXPOS : « LES DINOSAURES »  
ET « PAYSAGES DE SCIENCES »Du 7 au 10 → Briscope  
Le Festival de la Bulle d'Or / SIACS Culture■ RÉUNION DE TRAVAIL  
« MÉMOIRE 39-45 »Le 8 de 14h à 17h → Villa de la Giraudière  
Amis du vieux Brignais■ CONFÉRENCE SUR LA CULTURE  
NUMÉRIQUE DES JEUNESLe 8 à 20h30 → Villa de la Giraudière  
CIVIC

## ■ CERCLE DE LECTURE

Le 10 à 14h → Villa de la Giraudière  
Amis de la bibliothèque■ 23<sup>e</sup> FESTIVAL DE LA BULLE D'ORLes 12 et 13 de 10h à 18h  
→ Complexe P. Minssieux  
Le Festival de la Bulle d'Or

## ■ COLLECTE DE SANG

Le 14 de 9h30 à 21h → Briscope  
Amicale des donneurs de sang■ PERMANENCE : MAÎTRISE  
DE LA LANGUE FRANÇAISELe 15 de 14h à 16h30  
→ Plateforme emploi et cohésion sociale  
Centre savoirs et compétences en Rhône-Alpes■ CINÉ ITALIEN :  
« PRANZO DI FERRAGOSTO »Le 16 à 19h30 → Briscope  
Amicités Franco-italiennes

## ■ THÉ DANSANT

Le 16 à 14h → Briscope  
Club de la bonne humeur

## ■ « HUIS CLOS » - THÉÂTRE

Le 18 à 20h30 → Briscope  
Office culturel de Brignais

## ■ FÊTE DE L'AÏD

Le 20 → Complexe P. Minssieux  
Miroir aux cultures■ 3<sup>e</sup> FESTIVAL MUSIQUE  
D'AUTOMNE : OUVERTURELe 20 à 10h30 → Eglise Saint-Clair  
Amis de l'orgue / Paroisse St-Clair■ CINÉ ALLEMAND :  
« BERLIN IS IN GERMANY »Le 21 à 19h30 → Briscope  
Association du jumelage Brignais-Hirschberg

## ■ CÉRÉMONIE DES SACRÉS CHAMPIONS

Le 20 à partir de 19h → Briscope  
Ville de Brignais

## ■ ACCUEIL NOUVEAUX BRIGNAIROTS

Le 26 à 9h → Briscope  
Ville de Brignais■ DICTÉE : 9<sup>e</sup> ÉDITIONLe 26 à 14h30 → Briscope  
Amis de la Bibliothèque

## ■ TROC AUX PLANTES

Le 26 de 8h à 12h → Centre social  
Centre social et socioculturel

## ■ GALA DE GYM FÉMININE

Le 26 à 13h30 → Bri'sports  
Espérance et vaillantes

## ■ STAGES DE DANSE

Le 27 (horaires : nc) → Briscope  
Association Danses traditionnelles

## ■ LOTO

Le 27 à 14h → Complexe P. Minssieux  
ALGED

## DÉCEMBRE

■ CONFÉRENCE SUR  
L'ORGANISATION TERRITORIALELe 1<sup>er</sup> à 20h30 → Villa de la Giraudière  
CIVIC

## ■ PATINOIRE EN PLEIN AIR

Du 2 au 22 → Place d'Hirschberg  
Ville de Brignais■ SMAÏN DANS « PIERRE ET LE  
LOUP » ET « LE CARNAVAL DES  
ANIMAUX » - CONTE MUSICALLe 2 à 20h30 → Briscope  
Office culturel à Brignais

## ■ « ESPACE PARENTS-ENFANTS »

Le 3 en matinée  
→ Relais assistants maternels « Les P'tits bouts »  
Relais assistants maternels

## ■ TÉLÉTHON : FÊTE DE LA BIÈRE

Le 3 → Complexe Pierre-Minssieux  
Clowns du Téléthon■ RÉUNION DE TRAVAIL  
« MÉMOIRE 39-45 »Le 6 de 14h à 17h → Villa de la Giraudière  
Amis du vieux Brignais■ « ROUGE TOMATE »  
CHANSON JEUNE PUBLICLe 6 à 19h30 → Briscope  
Office culturel de Brignais

## ■ GOÛTER DE NOËL ABRI'CO

Le 7 à 15h → Briscope  
EAJE Collectif

## ■ FÊTE DES LUMIÈRES

Le 8 à partir de 16h → PL d'Hirschberg  
Ville de Brignais

## ■ GOÛTER DE NOËL « ARC-EN-CIEL »

Le 9 à 15h → Briscope  
EAJE Familial■ CONFÉRENCE CINÉMA :  
« CLAUDE CHABROL »

Le 9 à 19h → Médiathèque

## ■ ARBRE DE NOËL

Le 10 à 14h30 → Complexe P. Minssieux  
AL Judo■ PERMANENCE : MAÎTRISE DE  
LA LANGUE FRANÇAISELe 13 de 14h à 16h30  
→ Plateforme emploi et cohésion sociale  
Centre savoirs et compétences en Rhône-Alpes■ HEURE DU CONTE :  
« LE NOËL DE CHOCOLAT »

Le 14 à 15h30 → Médiathèque

## ■ FÊTE DE NOËL « LA CÂLINERIE »

Le 14 à 15h → Centre social  
Centre social et socioculturel

## ■ FÊTE DE NOËL DU RAM

Le 14 à 15h → Briscope  
RAM « Les P'tits bouts »

## ■ CERCLE DE LECTURE

Le 15 à 14h → Villa de la Giraudière  
Amis de la bibliothèque

## ■ GOÛTER DE NOËL

Le 15 → Maison Guy de Chauillac  
Club de la bonne humeur

## ■ ARBRE DE NOËL

Le 16 à 18h → Briscope  
ASB Natation■ LAURENT BERETTA DANS  
« PARADOXES 2 » - ILLUSIONLe 16 à 20h30 → Briscope  
Office culturel de Brignais

## ■ ARBRE DE NOËL

Le 17 de 14h à 17h → Briscope  
Secours catholique et Croix rouge

## ■ ARBRE DE NOËL

Le 17 à 20h → Complexe P. Minssieux  
Association culturelle et sportive franco-portugaise

## ■ THÉ DANSANT

Le 21 à 14h → Briscope  
Club de la bonne humeur

## ■ RÉVEILLON DE LA ST SYLVESTRE

Le 31 à 20h → Complexe P. Minssieux  
Association culturelle et sportive franco-portugaise

## JANVIER

■ RÉUNION DE TRAVAIL  
« MÉMOIRE 39-45 »Le 3 de 14h à 17h → Villa de la Giraudière  
Amis du vieux Brignais■ HEURE DU CONTE :  
« L'ARBRE DU BONHEUR »

Le 11 à 15h30 → Médiathèque

- Musique
- Spectacles - Théâtre
- Expo - Art - Culture
- Sport
- Cours et stages - Loisirs
- Enfants

Tous les contacts des associations sont dans le guide pratique Ville de Brignais ou sur [www.brignais.com](http://www.brignais.com), rubrique associations.

## Tous Ensemble pour Brignais

## TRANSPORTS : UNE RÉVOLUTION SE PRÉPARE

**En octobre 2009 dans ces mêmes colonnes** notre libre expression titrait « transports en commun, l'avenir c'est demain... » et rappelait les engagements de notre programme « cap sur 2014 ».

Deux ans plus tard, nous souhaitons faire un point sur l'avancée de ce dossier dont les enjeux sont majeurs pour le développement de notre territoire et la qualité de vie de nos habitants.

Notre volonté est de travailler dans ce domaine avec nos partenaires de la Communauté de communes de la vallée du Garon (CCVG), car cette question dépasse largement le cadre de notre commune.

Trois axes de travail prioritaires ont été définis :

Concernant tout d'abord les modes doux. Un schéma de circulations douces au niveau de nos cinq communes est en phase d'achèvement. Sa réalisation s'étalera

sur plusieurs années mais chacun des chantiers entrepris dans nos communes prendra désormais en compte ce schéma.

Au niveau ferroviaire, le calendrier pour la mise en circulation du tram train en décembre 2012 est respecté. La réalisation des infrastructures est désormais très visible (aménagement antibruit, électrification de la ligne, réfection du pont de chemin de fer...) et d'ailleurs parfois contraignante pour l'usager. Nous sommes en lien permanent avec la SNCF et RFF pour limiter au maximum ces nuisances.

Concernant les bus, nous sommes désormais en possession des deux propositions des deux autorités organisatrices que sont d'une part le Département, d'autre part le SYTRAL. Elles sont à présent discutées et se distinguent notamment au niveau de la gouvernance, du type de réseau et du

montant du « versement transport » (VT).

Sur ce dernier point, la taxe dite « VT », qui pourrait être payée par nos entreprises publiques et privées de 10 salariés et plus, ne doit pas asphyxier les budgets de nos employeurs locaux. Aussi, nous voulons adopter une solution soutenable qui alliera leurs possibilités de financement au regard des avantages de la mise en place d'un réseau de transport en commun efficace.

Concernant les réseaux, notre positionnement périurbain ne facilite pas les choix. En effet, nous devons trouver une solution qui réponde à l'ensemble des besoins de nos 5 communes situées entre ce monde rural et urbain.

De plus, au niveau de la gouvernance, nous voulons adhérer à une structure dans laquelle nos communes auront une véritable

représentation et un pouvoir de décision.

Enfin, au niveau de la tarification, le système doit être lisible et équitable, tandis que nous maintenons notre souhait de voir adopter à moyen terme une billettique unique.

Pour converger vers des solutions idéales, nous devons tenir compte de l'ensemble de ces éléments, mais aussi des débats au sein de chacune des communes de la CCVG.

Participer à cette révolution des transports, c'est l'un de nos paris pour 2012 !

## Les membres de la liste TEPB



## Brignais Pour Tous

## NE RATEZ PAS LES PRIMAIRES CITOYENNES DES 9 ET 16 OCTOBRE 2011

## 1 - Le contexte

C'est sur un fond de crise financière d'une rare gravité, un chômage en hausse, un plan d'austérité sans précédent qui nuira principalement aux classes moyennes et populaires pour protéger les plus riches que le « ras-le-bol » des Français se fait de plus en plus ressentir lors de cette rentrée. La droite gouvernementale A FAIT SON TEMPS.

L'heure est à l'ouverture aux autres, aux idées novatrices, aux nouvelles formes d'action, aux forces de la jeunesse. Les Français aspirent au CHANGEMENT.

Un bon moyen pour nous Socialistes d'amorcer ce changement tant attendu : LES

PRIMAIRES CITOYENNES. C'est une consultation démocratique qui vous donne le DROIT de CHOISIR le ou la candidate de la gauche et du Parti Socialiste aux élections présidentielles de 2012. C'est une étape qu'il faut gagner. Nous comptons sur vous.

## 2 - Les primaires mode d'emploi

Qui peut voter ?

- Tous les citoyens français inscrits sur les listes électorales avant le 31 décembre 2010. Lors de la primaire, il suffit de s'acquitter d'une participation aux frais d'organisation de 1 € minimum et de signer une charte d'adhésion aux valeurs de la gauche.

- Tous les mineurs qui auront 18 ans au moment de la présidentielle, ainsi que les mineurs membres du P.S ou du MJS et les citoyens étrangers membres du P.S ou du MJS inscrits sur la liste électorale avant le 13 juillet 2011.

Que contient la CHARTE à signer ?

Le jour du vote aux primaires citoyennes, les votants devront avant de prendre leurs bulletins de vote, leur enveloppe et de se rendre dans l'isoloir, signer leur engagement de reconnaissance dans les valeurs de la gauche. Voici l'engagement à signer tel qu'il a été adopté : « Je me reconnais dans les valeurs de la Gauche et de la République, dans le projet d'une société de

liberté, d'égalité, de fraternité, de laïcité, de justice et de progrès solidaire. »

Quand Voter ?

1<sup>er</sup> tour : dimanche 9 octobre 2011

2<sup>ème</sup> tour : dimanche 16 octobre 2011

Où Voter ?

Ecole Claudius FOURNION-69530- BRIGNAIS

**Les élus de Brignais Pour Tous**  
**Christiane Constant,**  
**Philippe Bourret, Annie**  
**Miralles, William Ramos**

Pour la défense de la démocratie communale, de la laïcité et des services publics

## LA DETTE N'EST PAS CELLE DES PEUPLES

**Vu la gravité de la situation, nous pensons utile**

à la population de Brignais de rendre public l'appel de 160 militants ouvriers et élus :

« NON À LA DICTATURE DE LA « TROÏKA » (FMI, BCE, UNION EUROPÉENNE)

NON AU PLAN EUROPLUS

NON À LA DICTATURE DES DEFICITS.

Pour sauver le système capitaliste, le Fonds Monétaire International, la Banque Centrale Européenne et l'Union Européenne prétendent imposer à tous les peuples et à la classe ouvrière un plan d'austérité d'une brutalité sans précédent.

Que ce soit en Grèce ou au Portugal, la « troïka » impose aux gouvernements - qui l'acceptent

- la baisse des salaires, la liquidation de toutes les conquêtes sociales et brade au secteur privé toutes les entreprises publiques et nationalisées.

Face à cette politique, dans toute l'Europe, les travailleurs résistent, n'acceptent pas et combattent pour préserver leurs conquêtes, comme l'a démontré le mouvement massif des travailleurs en France pour s'opposer à la réforme des retraites.

En France, à la demande de l'Union européenne, le gouvernement tente d'imposer le plan Europlus - que ce soit par la constitutionnalisation de la rigueur ou par tout autre moyen - plan Europlus qui prévoit, entre autres, des milliers de licenciements et

de suppressions de postes, le blocage des salaires, la généralisation de la précarité, en particulier de la jeunesse, la liquidation des libertés communales et de nouvelles privatisations.

Pour mettre en œuvre cette politique réactionnaire, en France comme dans le monde entier, les gouvernements cherchent à associer les organisations du mouvement ouvrier. [...]

Il n'est pas possible d'accepter la politique que veut imposer la « troïka » (FMI, BCE, UE). Pour aider à la résistance et préparer les combats inévitables à venir, les signataires appellent tous les travailleurs et démocrates, et leurs organisations, à se rassembler au-delà de la diversité de leurs engagements.

Il revient au mouvement ouvrier de refuser le rôle que lui assignent les institutions internationales et les gouvernements, d'organiser la résistance pour défendre les intérêts des travailleurs mais aussi les conquêtes démocratiques et les acquis de la civilisation, de s'unir au-delà des divergences compréhensibles pour refuser les diktats de l'Union Européenne.

Sur ces bases, il revient aux travailleurs et aux militants qui partagent ces objectifs de se regrouper. »

Si vous êtes d'accord avec cet appel, vous pouvez nous contacter à :

[mirguet@mairie-brignais.fr](mailto:mirguet@mairie-brignais.fr)

**Odile Mirguet**  
Conseillère municipale



## UN EVÈNEMENT ? UNE SOIRÉE ?



**EURO SONO, VOTRE PARTENAIRE SON,  
LUMIERE ET VIDEO ...**

**...DU PARTICULIER AUX PROFESSIONNELS**



**EURO SONO ALEX T'REM**  
Parc D'yvours, Batiments B9  
2 rue D'yvours  
69540 Irigny

Tél. : 04 72 44 34 34

Fax. : 04 78 17 27 54

**EUROSONO@EUROSONO.COM**



## Hôtel de ville

**28, rue Général de Gaulle – 69530 BRIGNAIS**  
**Tél.: 04 78 05 15 11 - Fax: 04 78 05 62 37**  
**contact@mairie-brignais.fr**  
**www.brignais.com**

Accueil du public:  
 Lundi de 10h à 12h et de 13h à 17h  
 Mardi, mercredi et jeudi de 8h à 12h et de 13h à 17h  
 Vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h  
 Samedi de 9h à 12h (Services Affaires générales,  
 Etat civil, Cabinet du Maire et des élus uniquement)

## Poste de Police Municipale

2, rue Paul Bovier Lapierre  
 Tél.: 04 78 05 62 34 / 04 72 31 60 28  
 0 8000 69530 (appel libre)  
 policemunicipale@mairie-brignais.fr  
 Horaires d'ouverture: du lundi au vendredi de 9h  
 à 12h et de 14h à 17h (16h le vendredi)

## Le Maire

**Paul MINSSIEUX:** Maire de Brignais.  
 Sur rendez-vous: Cabinet du Maire et des Elus  
 au 04 78 05 62 03  
 maire@mairie-brignais.fr

## Adjoints au Maire

**Jean-Louis IMBERT:** 1<sup>er</sup> Adjoint délégué aux  
 finances et aux ressources humaines  
 imbert@mairie-brignais.fr

**Sylvie GUINET:** Adjointe déléguée à l'éducation,  
 aux affaires générales et au Conseil Municipal Junior  
 guinet@mairie-brignais.fr

**Thierry LOUIS:** Adjoint délégué à  
 l'aménagement, au patrimoine et à la vie  
 commerciale  
 louis@mairie-brignais.fr

**Marie-Claire DESSIRIER:** Adjointe déléguée à  
 l'action sociale  
 dessirier@mairie-brignais.fr

**Guy BOISSERIN:** Adjoint délégué à l'activité  
 économique  
 boisserin@mairie-brignais.fr

**Martine RIBEYRE:** Adjointe déléguée à la  
 prévention et à la sécurité  
 ribeyre@mairie-brignais.fr

**Jean-Pierre BAILLY:** Adjoint délégué au sport  
 bailly@mairie-brignais.fr

**Teresa BERNARDINIS:** Adjointe déléguée à  
 l'animation et à la vie internationale  
 bernardinis@mairie-brignais.fr

**Christophe REBOUL:** Adjoint délégué à la culture  
 reboul@mairie-brignais.fr

## Conseillers municipaux délégués

**Gilles DESFORGES:** Conseiller délégué aux  
 transports et aux économies d'énergie  
 desforges@mairie-brignais.fr

**Paul LAURENT:** Conseiller délégué au budget  
 laurent@mairie-brignais.fr

**Marie-Thérèse MAUCOUR:** Conseillère déléguée  
 aux relations publiques et à la qualité urbaine  
 maucour@mairie-brignais.fr

**Dominique VIRET:** Conseiller délégué aux  
 syndicats intercommunaux  
 viret@mairie-brignais.fr

## Conseillers municipaux

**Marinette BRET:** Conseillère municipale  
 bret@mairie-brignais.fr

**Geneviève NAVARRO:** Conseillère municipale  
 navarro@mairie-brignais.fr

**Jacqueline SAYER:** Conseillère municipale  
 sayer@mairie-brignais.fr

**Dominique DURGUEIL:** Conseillère municipale  
 durgueil@mairie-brignais.fr

**Solange JUANES:** Conseillère municipale  
 juanes@mairie-brignais.fr

**Radhouane ZAYANI:** Conseiller municipal  
 zayani@mairie-brignais.fr

**Marie Dominique ROSSIGNOL:** Conseillère  
 municipale  
 rossignol@mairie-brignais.fr

**Philippe BELLEVERGUE:** Conseiller municipal  
 bellevergue@mairie-brignais.fr

**Vincent KIRKLAR:** Conseiller municipal  
 kirkklar@mairie-brignais.fr

**Lionel BRUNEL:** Conseiller municipal  
 brunel@mairie-brignais.fr

**Edwige ALGUACIL:** Conseillère municipale  
 alguacil@mairie-brignais.fr

**Clément MOGAVERO:** Conseiller municipal  
 mogavero@mairie-brignais.fr

**Anne RICOUX:** Conseillère municipale  
 ricoux@mairie-brignais.fr

**Eric BEAUVOIS:** Conseiller municipal  
 beauvois@mairie-brignais.fr

**Christiane CONSTANT:** Conseillère municipale  
 constant@mairie-brignais.fr

**Philippe BOURRET:** Conseiller municipal  
 bourret@mairie-brignais.fr

**William RAMOS:** Conseiller municipal  
 ramos@mairie-brignais.fr

**Annie MIRALLES:** Conseillère municipale  
 miralles@mairie-brignais.fr

**Odile MIRGUET:** Conseillère municipale  
 mirguet@mairie-brignais.fr

## Permanences en mairie

**Service urbanisme:** ouverture au public les  
 après-midi. Le matin uniquement sur RDV.  
 Tél.: 04 78 05 62 11

**CAFAL (Caisse d'allocations familiales):** tous  
 les lundis de 13h30 à 15h50, sur RDV. Mairie de  
 Brignais, bureau des permanences.  
 Tél.: 04 78 05 15 11.

**Service social de la Sécurité sociale:** permanence  
 les vendredis des semaines paires de 8h30 à 11h30,  
 uniquement sur rendez-vous. Tél.: 04 78 66 63 33

**Conciliateur:** les mardis après-midi, de  
 13h30 à 16h30 en Mairie de St-Genis-Laval.  
 Renseignement: 04 78 86 82 20.

**Juriste et écrivain public:** tous les vendredis,  
 de 13h30 à 16h à l'Hôtel de Ville (sans  
 rendez-vous).

**Ligue contre le Cancer:** chaque 3<sup>e</sup> mercredi du  
 mois de 14h30 à 16h (sans rendez-vous)

## Syndicats intercommunaux

**Communauté de communes de la vallée du  
 Garon (CCVG):** Regroupement de Brignais,  
 Chaponost, Millery, Montagny et Vourles  
 2, rue des Vallières Maison Forte 69390 Vourles  
 Tél.: 04 72 31 78 72 - Fax: 04 72 31 78 96

**Syndicat intercommunal de traitement des  
 ordures ménagères Sud Rhône (Sitom):**  
 Maison Intercommunale de l'Environnement  
 ZA de Sacuny - 262, rue Barthélemy Thimonnier  
 69530 Brignais  
 Tél.: 04 72 31 90 72 - Fax: 04 72 31 90 70

**Syndicat Mixte d'Aménagement et de Gestion  
 du bassin-versant du Garon (SMAGGA):**  
 Maison Intercommunale de l'Environnement  
 ZA de Sacuny - 262, rue Barthélemy Thimonnier  
 69530 Brignais  
 Tél.: 04 72 31 90 80 - Fax: 04 72 31 90 70

**Syndicat Mixte pour la Station d'Épuration de  
 Givors (SYSEG):**  
 Maison Intercommunale de l'Environnement  
 ZA de Sacuny - 262, rue Barthélemy Thimonnier  
 69530 Brignais  
 Tél.: 04 72 31 90 73 - Fax: 04 72 31 90 70

## Prochain numéro

Le prochain numéro de Brignais Magazine paraîtra  
 début janvier 2012.

## Brignais magazine

Il est distribué dans toutes les boîtes aux lettres  
 de la ville. Si vous connaissez quelqu'un qui ne le  
 reçoit pas, nous vous remercions de bien vouloir  
 le signaler au service Infocom en appelant le  
 numéro direct: 04 78 05 62 15

## Point Brignais infos

22, rue du colonel Guillaud 69530 Brignais.  
**Office de tourisme intercommunal de la  
 vallée du Garon - antenne de Brignais:**  
 Tél.: 04 72 31 14 33. Mercredi de 9h30 à 11h30,  
 les jeudis et vendredis de 15h à 18h, samedi de  
 9h30 à 12h.

## Encombrants

**Déchetterie intercommunale:** Rue des  
 Ronzières Tél.: 04 72 31 17 31

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi: de 10h à 12h  
 et de 14h à 18h

Samedi: de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h  
 Fermeture hebdomadaire le mardi et dimanche.

Le service de collecte des encombrants est  
 réservé aux personnes âgées et invalides ou  
 aux handicapés qui ne peuvent se rendre à la  
 déchetterie.

Téléphonez au minimum 5 jours avant la date  
 à la Direction générale des services de la ville  
 de Brignais au 04 78 05 62 49 pour prendre  
 rendez-vous.

La collecte à domicile des encombrants est  
 effectuée le 1<sup>er</sup> mardi des mois impairs.

## Contact et urgences

**Contact urgence:**

Permanences de soins: 15 ou 04 78 05 13 02  
 (médecin de garde du lundi au vendredi de 19h  
 à minuit; samedi de 12h à minuit; WE et jours  
 fériés de 8h à minuit.)

**Police:** 17

**Pompiers:** 18 ou 112

**Centre anti-poison:** Hôpital Edouard Herriot  
 5, place Arsonval 69003 Lyon - Tél.: 04 72 11 69 11

**Centre des grands brûlés:** Hôpital Saint-Joseph  
 et Saint-Luc. Tél.: 04 78 61 89 48

**Pompes funèbres générales:** 107, rue Jules Guesde  
 69230 Saint-Genis-Laval - Tél.: 04 72 39 16 17

**Gendarmerie de Brignais:** 20, rue du Presbytère  
 Tél.: 04 78 05 18 42



Édité par la Municipalité de  
 Brignais

**Directeur de la  
 publication:** Paul Minssieux

**Responsable de la rédaction:**  
 Olivier Vouillon

**Collaborateurs de la  
 rédaction:** Sophie Faura,  
 Elise Amar, Philippe Blain, Awa Leye-Seck,  
 Chantal Eynaud-Lassalle, Ingrid Chevreux,  
 Sylvie Giagnorio, Sandrine Van Cuyck, Laure  
 Michallon, Muriel Schoenfeld.

**Couverture:** SIACS Infocom

**Crédits photo:** Ville de Brignais

**Maquette et réalisation:** HNR Studio  
 /LaserColor (Brignais) - Nicéphore  
 Rochebloine - Tél. 04 78 05 16 93

**Impression:** Imprimerie de  
 l'Alphabet (Vourles)

**Régie publicitaire:** SIACS  
 Infocom Ville de Brignais - Tél.  
 04 78 05 62 15

**Dépôt légal:** 4<sup>e</sup> trimestre 2011

La rédaction n'est pas responsable des  
 textes et photos qui lui sont communiqués.



**POUR ENTRER  
DANS  
L'HISTOIRE  
NE LA  
COPIEZ PAS**



**ANTI RETRO**

Modèle présenté : Citroën DS3 THP 150 Sport Chic avec options. Consommations mixtes (en l/100 km) et émissions de CO<sub>2</sub> (en g/km) (normes CEE 1999-100) de Citroën DS3 : 3,8 à 7 et de 99 à 160.

## CITROËN DS3

Un brin rock'n roll, résolument moderne, vous rêvez de silhouettes élégantes, de dynamisme et de caractère. Toujours exigeant, vous aimez avoir le choix et vous sentir unique. Citroën DS3 est à votre image. Personnalisable dans les moindres détails, c'est vous le designer ! Vous pouvez découvrir les multiples personnalités de Citroën DS3 dans votre point de vente et laisser parler votre créativité. Ce bijou technologique est une véritable invitation au mouvement. Au volant de Citroën DS3, vous laissez la nostalgie aux autres. Vous choisissez de vivre. De vivre maintenant.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



**CITROËN**

**CITROËN BRIGNAIS - BALLEYDIER SARL**  
**21, rue Général De Gaulle - 69530 BRIGNAIS**  
**Tél : 04 78 05 60 00**

Heureux  
comme



Photo non contractuelle.  
Aquarium vendu vide. Dim. 23,3 x 23,3 x 33,2 cm

*Grassot* S.A.S.

211 bis, rue Général de Gaulle - BRIGNAIS  
Tél. 04 78 05 21 55

Ouvert tous les jours de 9h à 12h et de 14h à 19h

Samedi de 9h à 19h non-stop

Dimanche et jours fériés

de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h30

VillaVerde

JARDINERIE DÉCORATION ANIMALERIE

*Les professionnels, c'est plus naturel !*